

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 26,-
losse nummers Af 1,30
zaterdag met Ñapa Af 1,55

donderdag
18 september 2008
jaargang 124
nr 212

vandaag inhoud

5 aruba

Voortplantingsseizoen
koraal breekt aan



7 nederland

Proef met rapen
van oesters



8 financieel

Russische beurs
blijft gesloten



Curaçao laat SEI-miljoenen op de plank liggen

WILLEMSTAD — Van de 130 miljoen gulden die beschikbaar is voor projecten in het kader van het Sociaal Economisch Initiatief (SEI) is tot op heden op Curaçao nauwelijks een cent besteed. Rob Vermaas, de Vertegenwoordiger van Nederland in de Nederlandse Antillen, zegt zich daar zorgen over te maken. Het geld ligt bij de uitvoeringsorganisatie Usona en er gebeurt gewoon niets mee.

Verbetering van de sociaal-economische situatie van de bevolking is volgens Vermaas een van de belangrijkste doelstellingen van de staatkundige vernieuwing die in 2010 een feit moet zijn, maar door de onvoldoende voortgang van het SEI is daar op Curaçao tot nog toe niets van terechtgekomen. Hij noemt het SEI,

zoals ook in hoofdstuk IV, Koninkrijksrelaties, van de gisteren op Prinsjesdag in Nederland gepresenteerde Rijksbegroting staat, een prioriteit voor 2009.

Een aanzienlijk deel van de SEI-projecten zou dan tot uitvoering moeten komen. “Niet alleen omdat dit een van de zaken is waarvan

de burgers ook daadwerkelijk iets gaan merken, maar ook omdat structurele economische groei van de eilanden van belang is om de eilandelijke begrotingen in evenwicht te brengen.” De SEI-projecten omvatten een flink aantal investeringen waarvan wordt verwacht dat deze bijdragen aan de structurele economische groei. Zo wordt geïnvesteerd in infrastructuur, werkgelegenheid, toerisme, midden- en kleinbedrijf en diversificatie van de economie. Het ziet er niet naar uit dat dit met voortvarendheid gebeurt.

Vervolg op pagina 10

Districtschef van Chora gedood in vuurgevecht

KABUL — Districtschef Rozi Khan van Chora, een stadje in Uruzgan, is woensdag om het leven gekomen tijdens een vuurgevecht. Bij de schietpartij iets ten noorden van Tarin Kowt waren Australische troepen, de Afghaanse politie, tribale strijders (burgerwacht) en vermoedelijk Taliban betrokken.

Niet duidelijk is onder welke

omstandigheden het vuurgevecht plaatsvond en wie verantwoordelijk is voor de dood van Khan en een aantal van zijn lijfwachten. De ISAF en de Afghaanse politie doen onderzoek naar de omstandigheden, aldus de woordvoerder van Defensie. De plaatsvervangend chef van de politie Ghulab Khan Wardak heeft gemeld dat buitenlandse troepen Rozi Khan per ongeluk hebben gedood maar volgens Defen-

sie is die bewering voorbarig. Hij wijst erop dat de zoon van Rozi Khan stelt dat het om een ongeluk gaat. Volgens de politiechef zagen buitenlandse militairen woensdagavond Rozi Khan met zijn gevolg aan voor strijders van de Taliban. De Afghaanse president Hamid Karzai heeft inmiddels zijn zorg over deze ‘vergissing’ uitgesproken. Hij noemde de slachtoffers ‘naaste medewerkers’.

Naam voor haaien- en roggensoorten

SYDNEY — Deskundigen hebben in Australië op basis van DNA-onderzoek honderd nieuwe soorten haaien en roggen gecatalogiseerd. Dat maakte de wetenschappelijke organisatie Sciro vandaag bekend. De meeste dieren waren al beschreven in het boek Haaien en roggen van Australië

uit 1994, maar hadden destijds nog geen wetenschappelijke namen gekregen. Die lacunes worden rechtgezet in een nieuwe editie, die volgend jaar verschijnt. “Dit is een belangrijke wetenschappelijke doorbraak”, aldus een woordvoerder van het WNF. “We moeten nu bepalen welke beleidsveran-

deringen nodig zijn om deze dieren te behouden.” Veel haaien- en roggensoorten worden met uitsterven bedreigd. De zeedieren planten zich voort in een laag tempo en zijn daardoor erg gevoelig voor overbevissing, klimaatverandering en milieuvervuiling.

ORANJESTAD — De minister van Justitie en procureur-generaal (PG) Theresa Croes-Fernandes hebben overstemming bereikt over de pensioengrondslag van de PG. Hiermee komt een einde aan een jarenlang durend conflict waarover verschillende rechtzaken zijn gevoerd. De PG gaat met 1 januari volgend jaar met pensioen waarna Aruba een nieuwe PG kan gaan werven.

Croes-Fernandes kondigde in 2007 al aan met pensioen te gaan omdat ze naar eigen zeggen het dispuut over haar pensioenregeling eindelijk was opgelost. Ze had eigenlijk al twee jaar eerder willen stoppen, maar om een pensioenbreuk te voorkomen bleef ze aan. Talloze commissies hebben zich gebogen over de bezoldiging van de leden van het Openbaar Ministerie (OM), maar daar leek dus een einde aan te zijn gekomen. Al gauw bleek dat de regeling die haar werkgever minister Rudy Croes van Justitie haar aanbood, helemaal geen oplossing was, en ze nog steeds flink minder geld zou krijgen dan haar Curaçaose collega die na een eenzijdige aanpassing van de bezoldigingsregeling voor de Curaçaose OM-leden en leden van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie meer verdienen dan de Arubaanse leden.



PG Theresa Croes-Fernandes gaat per januari 2009 met pensioen nadat ze eindelijk een akkoord heeft met de regering over haar pensioenuitkering.

De PG spande een kort geding aan bij de civiele rechter, die de zaak niet-ontvankelijk verklaarde omdat het een bestuursrechtelijke zaak betrof. Inmiddels melde Croes-Fernandes zich ziek, nadat

de minister eiste dat ze weer aan de slag zou gaan. Haar functie werd waargenomen door advocaat-generaal Nico Jörg. De bestuursrechter in Eerste Aanleg stelde Croes-Fernandes in het gelijk en

ook de bodemprocedure werd door de PG gewonnen.

Volgens de rechter was tijdens een tripartiet tussen de ministers van Justitie van het Koninkrijk overeengekomen om het rapport Hartkamp uit te voeren. Daarin werd gesteld dat de toeslag van 25 procent in het salaris opgenomen moet worden en via een eenvormige landsverordening de rechtspositie eindelijk eens goed geregeld moest worden. Uitgangspunt hierbij was dat de beloning voor de leden van het OM en Hof van zowel Aruba en Antillen gelijkgesteld werden. Minister Croes ging echter in hoger beroep tegen deze beslissing en probeerde via een ander kort geding de PG van haar salaris te onthouden zolang ze thuis op de bank zat. Dit laatste werd door de rechter verworpen en ook in hoger beroep stelde het Hof dat de PG conform het rapport Hartkamp moet worden beloond.

Justitie-minister Croes heeft conform deze uitspraak een nieuw pensioenaanbod aan de PG gedaan die gebaseerd is op bijna hetzelfde salaris dat de PG in Curaçao krijgt. Croes-Fernandes is hiermee akkoord gegaan en heeft inmiddels haar ontslag ingediend die op 1 januari aantstaande ingaat.

Vervolg op pagina 3
Minister Croes vindt uitspraak ‘misslag’

Rusland wil meer wapens aan Venezuela verkopen

MOSKOU — Rusland wil meer wapens aan Venezuela verkopen. Het gaat onder meer om luchtafweersystemen en gepantserde voertuigen. Dat heeft Sergej Tsjemezov, een hoge Russische functionaris op gebied van

wapentechnologie laten weten, aldus de Russische krant Kommersant vandaag.

Volgens Tsjemezov heeft de Venezolaanse president Hugo Chávez ook belangstelling voor Russische SU-

35 gevechtsvliegtuigen. De productie daarvan begint in 2010. De Russische vicepremier Igor Setsjin is op dit moment in Latijns-Amerika. Hij kondigde woensdag aan dat Moskou de samenwerking

met Nicaragua wil versterken op het gebied van onder meer handel, onderwijs en de energievoorziening. In navolging van Rusland erkende Nicaragua onlangs de onafhankelijkheid van Zuid-Ossetië en Abchazië.

VN: 950 Miljoen mensen lijden honger

Twee keer zoveel mensen op rand van armoede

LONDEN — Het aantal mensen dat op de rand van armoede leeft, is in de afgelopen twee jaar verdubbeld. Wereldwijd dreigen 220 miljoen mensen niet meer voor zichzelf te kunnen zorgen. Dat concludeert hulporganisatie Care International in een rapport, waar de Britse nieuwszender BBC vandaag over schrijft.

De situatie is zo snel verslechterd omdat hulp gelden op de verkeerde manier worden uitgegeven. Hulp kwam de afgelopen twee jaar vaak te laat, was alleen bedoeld als korte termijn oplossing en was te veel gericht op het redden van levens in plaats van op het herstel van de gemeenschap, stelt Care. “Het is een schande dat ondanks waarschuwingen geld nog steeds verkeerd wordt uitgegeven”, aldus de directeur van Care in Groot-Brittannië. Hij haalde ook de alsmatig duurder wordende voedselprijzen aan. “De inactiviteit van de wereld bij het oplossen van de voedselcrisis wordt betaald door de armsten.”



De negenjarige Edeliza Casimiro (midden), zoekt met haar broers en zusjes naar recyclebare plastic in de baai van Manila, Filippijnen. Hiermee verdienen ze per dag 2 dollar, waarmee eten voor de familie wordt gekocht. Vorig jaar steeg het aantal mensen dat wereldwijd honger lijdt met 75 miljoen naar 950 miljoen.

Volgens de hulporganisatie moeten donoren hun hulp beter coördineren. Ook moeten zij zich op de lange termijn vastleggen en zich meer richten op voedselproductie en hulp aan de armen.

Care brengt het rapport kort voor een top van de Verenigde Naties (VN) over de millenniumdoelen naar buiten. Een van die doelen is het halveren van armoede in de wereld. Dinsdag maakte

een woordvoerder van de VN bekend dat er vorig jaar ongeveer 925 miljoen mensen honger leden.

Dat aantal is 75 miljoen hoger dan de cijfers over 2006.

Olieprijz stijgt tot boven 100 dollar

LONDEN — De olieprijs is vandaag kortstondig tot boven de 100 dollar per vat gestegen, onder meer door de zwakkere dollar. Ook de geldinjectie in de financiële markten door zes centrale banken stuwde de olieprijs. De prijs van een vat lichte Amerikaanse olie steeg in Londen tot een niveau van meer dan 102 dollar. Later zakte de prijs weer terug tot onder de 100 dollar.

Mexico: Doden bij opstand in gevangenis

MEXICO-STAD — Ten minste negentien gevangenen zijn omgekomen door een opstand in een gevangenis aan de Mexicaanse grens. Dat meldden lokale autoriteiten vandaag. Zeker twaalf gedetineerden raakten gewond. Het is de tweede keer dat er een rel is in de gevangenis van Tijuana. Zondag kwamen vier gevangenen om. Familieleden van gevangenen zeggen dat het geweld is ontstaan na de dood van een gedetineerde.

Livni leidt Kadima

JERUZALEM — De Israëlische minister van Buitenlandse Zaken Tzipi Livni heeft met een onverwacht kleine voorsprong op haar collega van Transport, generaal buiten dienst Shaul Mofaz, het leiderschap van de Israëlische regeringspartij Kadima in de wacht gesleept. Dit werd vandaag na telling van de stemmen bekend.

Van de ongeveer 70.000 partijleden kwam minder dan de helft opdagen. Van hen verkoos 43 procent de naar Israëlische maatstaven gematigde politica. Dat was

1,1 procentpunt meer dan Mofaz vergaarde. Mofaz feliciteerde Livni na het bekend worden van de officiële uitslag, maar hij lijkt zich er niet bij neer te leggen. Israëlische media berichtten dat hij vermoedelijk het resultaat zal aanvechten. Bovendien eist het campagnehoofdkwartier van Mofaz dat de uitslag in de stad Ashkelon ongeldig wordt verklaard. Een bondgenoot van Mofaz binnen Kadima stelde dat een herstelling van alle stemmen zal worden geëist.

Vervolg op pagina 14

Militair VS veroordeeld

WASHINGTON — Een Amerikaanse militair is veroordeeld tot zeven maanden celstraf wegens betrokkenheid bij de moord op vier Iraakse gevangenen vorig jaar. Tot dat vonnis kwam een Amerikaanse krijgsraad vandaag.

De man wordt bovendien oneervol ontslagen uit de strijdkrachten. Door schuld te bekennen ont-

liep hij een gevangenisstraf van veertig jaar.

De man zou vorig jaar op wacht hebben gestaan terwijl drie Amerikaanse onderofficieren vier geboeide en geblinddoekte Iraakse gedetineerden doodschoten. Die drie mannen zijn aangeklaagd voor moord met voorbedachten rade en belemmering van de rechtsgang.

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



Morgen weer lekker een
borreltje & een hapje @
cafe the plaza

Geopend de gehele week
van 10.00 am - 02.00 am
Tel. 583-8826

Twister
CAFÉ



Dominicanessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077

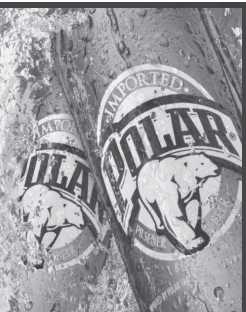
Van hier naar Aruba

Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30
Geopend vanaf 17:00 - 02:00
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten



Live music
en
lekkere
Hollandse hap!!!

L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334



Brisas Del Mar

Happy Hour
van 7 tot 9 pm
met Rumbero Band
Tapas platter \$12,50

Scandals
ARUBA

Renaissance Mall 583-4488 / 733-4488
Cateringen? Voor grote en kleine groepen.
Niks is voor ons te veel!
Voor meer informatie vraag naar
Sartini of bel naar 733-4488

BISTRO
TASTE OF BELGIUM

De hele maand 10% korting op de lunch tot 5pm.
Elke woensdag Belgisch Borrel Uurtje
(Happy Hour) van 7pm-9pm met Live DJ van 7pm tot 11pm.
Bij Taste of Belgium Bistro! in Paseo Herencia.

**Ding Dong
Eurokids**



Grote collectie Europese kinderschoenen
kedsen - sandalen en slippers
Maat 17 t/m 46

Zie eveneens onze sortering kleding en sokken

Avenida Milo Croes 57-C, Dakota. Tel. 5837639 Fax: 584-8459
Openingstijden: maandag 2.30 - 6.30 uur, dinsdag t/m vrijdag
9.30 - 12.30 uur en 2.30 - 6.30 uur, zaterdag 9.30 - 6.30 uur



RENT HOUSE
aruba

5 871 971

TE HUUR in : Sabana Basora

Twee slaapkamerwoning vlakbij Pos Chiquito.
Semi gemeubileerd, 2 badkamers, keuken met
koelkast, gasfornuis. Slaapkamers met airco. Leuk
aangelegde tuin en ruime porch.

Afl 1.250,- p/m per direct beschikbaar

www.renthousearuba.com

Riolering verstopt ??



PIPE CLEANING
SERVICE

Wij verhelpen iedere verstopping
van afvoeren in en rond uw huis,
appartement, hotel of bedrijf.

Ontstopping met hoge waterdruk
of met moderne freesapparatuur
7395555 / 5939877

Ook afvoer inspectie met kleurencamera's

25 Jaar

27 September vieren we onze 25
jaar met al onze klanten
We hebben nieuwe producten,
kortingen, muziek en veel meer...

25 jaar verfraaiing
van Arubaanse tuinen

20 September
GRATIS
workshop over
"Bonsai"
van 10am-12pm
Bel ons om in te schrijven
583-2650 ext.238



THE CINEMAS

★ **New Release this week** ★



SCHEDULE FOR WEEK 38 SEPTEMBER 17 - SEPTEMBER 23

*matinee: saturday & sunday | late show: friday and saturday

AT RENAISSANCE - ORANJESTAD

R	BANGKOK DANGEROUS				NEW
	daily:	4:50	7:00	9:10	
	matinee:	12:30	2:40	late show:	11:20
R	PINEAPPLE EXPRESS				
	daily:	6:50		9:10	
	matinee:			late show:	11:10
PG-13	BABYLON AD				
	daily:	4:10	6:05	8:00	9:55
	matinee:	12:20	2:15	late show:	11:50
G	SPACE CHIMPS				
	daily:	5:10			
	matinee:	11:50	1:35 and 3:20	late show:	
R	STEP BROTHERS				
	daily:	4:15	6:15	8:15	10:15
	matinee:	12:15	2:15	late show:	12:15
R	DEATH RACE				
	daily:	4:05	5:50	7:40	9:30
	matinee:	12:25	2:15	late show:	11:20
PG	JOURNEY TO THE CENTER OF THE EARTH				
	daily:	4:05	6:05	8:10	10:10
	matinee:	12:05	2:05	late show:	12:10

AT PASEO HERENCIA

R	DEATH RACE				
	daily:	4:50	7:05	9:20	
	matinee:	12:20	2:35	late show:	11:35
PG-13	PINEAPPLE EXPRESS				
	daily:	4:55	7:10	9:25	
	matinee:	12:25	2:20	late show:	11:40
PG-13	THE ROCKER				
	daily:	6:00		8:00	10:00
	matinee:			late show:	12:00
PG-13	BABYLON AD				
	daily:	4:00	6:00	8:00	10:00
	matinee:	12:00	2:00	late show:	12:00
PG-13	MAMA MIA				
	daily:	4:40	7:00	9:10	11:25
	matinee:	12:15	2:30	late show:	
R	STEP BROTHERS				
	daily:	4:05			
	matinee:	12:05	2:05	late show:	
R	MIRRORS				
	daily:	4:50	7:05	9:20	
	matinee:	12:10	2:30	late show:	11:40

DRIVE-IN September 18 - September 21

R	ELEGY				
	Thursday:	8:00	Friday:	8:00 & 10:30	
R	ELEGY				
	Saturday:	8:00 & 10:30	Sunday:	8:00	

DANA'S
Furniture & More
Best Price Quality

Naast onze meubelen,
bedden en matrassen
voeren wij ook een
uitgebreide lijn in
bad- en bedtextiel.
Europese kwaliteit
in veel verschillende
kleuren en maten.

Schotlandstraat 43-3
Tel: 583 0912
Dinsdag t/m zaterdag van
10.00 uur tot 18.00 uur

TE HUUR

Voor langere termijn
Hoog gelegen frisse woning
te Koeriboeri .
Met adembenemend uitzicht
vier slaapkamers,
twee badkamers,
grote zolder.

Beneden gastenverblijf met
groot terras
Fraaie rotsentuin

Huurprijs en oplevering notk

Tel.:582-0553

TENNIS OMNIBUS TENNIS

Locatie : Tennisbanen hotel The Mill Resort

TENNISLES voor kinderen vanaf 4 jaar.

1x per week 1 uur tennisles Afl. 55 per mnd.

Jeugdcompetitie: C, D en mini's

zaterdag tussen 12 en 14:00 uur

Afl. 20,- per 6 weken.

Seniorcompetitie: C & D Niveau

zaterdag tussen 16 en 20:00 uur

Afl. 60,- per 6 weken.

Jerry Tel: 5925540 / Harry Tel: 5939091

Bel ook voor tennisles privé-les of groepsles

ELKE vrijdag avond tossen Afl. 10,- pp.



C.F.C.A. · G.Madurostraat 34 ·
Oranjestad · Aruba
Tel 582 0088 / 582 0089 · F 5820090

**Pleegzorg centrale van Aruba is op zoek naar
PLEEGGEZINNEN**

Centro famia di criansa (C.F.C.A.) heeft pleegouders nodig
die hun taak serieus nemen en die bereid zijn zich in te
zetten voor de zorg van een pleegkind.
We zoeken gezinnen voor jongens van 6, 8 en 12 jaar oud.
Deze gezinnen moeten tijd in het kind willen investeren. Dit
houdt in structuur kunnen bieden maar tevens veel aandacht
en liefde.

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met:
Nathalie Tromp
Maatschappelijk werkster
C.F.C.A.
Telefoonnummer: 5820088 of 5820089.
Mailadres: cfca@setarnet.aw



Nieuwe container teak meubels



L.G. Smith blvd 124 www.teakhousearuba.com mon - fri 9.00 - 18.00 sat 10.00 - 17.00



Eerste klas kwaliteit teak meubels

Meubel financiering mogelijk !

- U krijgt direct uw meubels mee
- U betaalt een vast maand bedrag
- Kosteloos extra aflossen

Kloes & Partners
ADVOCATEN

Aankondiging

Bij vonnissen van 12 maart 2008 zijn de vennootschappen naar vreemd recht
WINDJAMMER BAREFOOT CRUISES LTD., gevestigd en kantoorhoudend te
1759 Bay Road, Miami Beach, Florida, VSA en **POLYNESIA LTD.**, gevestigd te
St. George's, Grenada (P.O. Box 800, St. George's, Grenada), veroordeeld tot
betaling aan:

INTERMAR SHIPPING LTD. en **PILOTOS OTM LTD.** (executanten), gevestigd en
kantoorhoudende in Colombia, te dezer zake domicilie kiezende aan de L.G.
Smith Boulevard nr. 22 te Oranjestad, Aruba, ten kantore van **Kloes & Partners**,
advocaten, van wie mr. J.A. Saade door hen tot gemachtigde is gesteld, van
respectievelijk US\$ 15,966.52 en US\$ 8,000.00 vermeerderd met de wettelijke
rente en kosten.

Op verzoek van executanten is door mr. F.J.F. Gerard, rechter in het Gerecht in
eerste aanleg van Aruba bij beschikking gegeven op 10 september 2008 de
volgende datum voor de verkoop ter openbare terechtzitting van het onder de vlag
van Grenada, onder IMO nummer 5023564, geregistreerde schip "POLYNESIA"
bepaald op **woensdag 22 oktober 2008, om 13:30 uur** in het gerechtsgebouw te
Wayaca 33E.

Schipsgegevens

Naam van het schip: POLYNESIA
Registratie: St. George's, Grenada
IMO nummer: 5023564
Lengte/breedte: 177.03/32.05 voet
Bruto/Netto gewicht: 430.85/306 ton
Motortype (2): Industrial Diesel 8D7HDN (b.h.p. 1250)
Gebruik: zeil cruises met max. 126 passagiers

Het schip bevindt zich in de haven te Oranjestad, Aruba.

De inzetprijs is US\$ 700,000.00.

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met mr. J.A. Saade, Kloes &
Partners, L.G. Smith Boulevard 22, Oranjestad, Aruba.

Telefoon (297) 582-4417 / Facsimile (297) 583-3246
E-mail adres saadej@kloeslawyers.com



**Fundacion Arubano di
Esnan Visualmente Incapacita**

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

Advocaat Edwin Duijneveld:

'Ontslag docente EPI is represaille van overheid'

ORANJESTAD — De rechter behandelde gisteren de zaak dat de onlangs ontslagen EPI- docente Vigitte Zijlstra tegen de overheid aanspande, omdat ze met terugwerkende kracht aan het begin van dit schooljaar ontslag kreeg van de minister van Onderwijs, Marisol Tromp. Op 8 oktober doet de rechter uitspraak.

Zijlstra werd vertegenwoordigd door advocaat Edwin Duijneveld. Deze eist dat de docente volledig doorbetaald wordt totdat de overheid, op een adequate manier, de werkrelatie met Zijlstra beëindigt. Duijneveld vindt dat de overheid onterecht heeft gehandeld. “Het is erg vreemd dat iemand in augustus terugkeert naar haar werk en haar salaris krijgt, maar ook op dezelfde dag met terugwerkende kracht ontslag krijgt. In mijn oogpunt is dit ongehoord”, aldus Duijneveld.

Verder is de advocaat van mening dat het ontslag door de minister een represaille is omdat Zijlstra lid is van docentenvakbond Simar en fervent heeft meegedaan met de staking dat in maart heeft plaatsgevonden. “Wij vinden dat de minister een dictatoriale houding aanneemt en dat ze blijkbaar geen rekening wil houden met de schoolkinderen en de kwaliteit van onderwijs. Ze kiest er liever voor om iemand te benadelen in plaats van het onderwijs

ter harte te nemen”, aldus de advocaat. “Maar de rechter is degene die beslist dus we wachten zijn uitspraak op acht oktober af.”

Duijneveld vindt dat, zelfs al had de docente in kwestie een jaarcontract zoals de advocaat van de regering stelt, ze ruim van tevoren op de hoogte van haar ontslag gesteld had moeten worden. “Dan had de werkgever twee tot drie maanden van tevoren hebben moeten laten weten dat er geen plek meer voor haar is, al blijkt nu dat er wel degelijk plek voor haar is”, zegt Duijneveld. “Je kunt echter niet op 28 augustus tegen iemand zeggen dat ze eigenlijk per 1 augustus niet meer in dienst is, maar wel het salaris van die maand geven en naar huis sturen met de mededeling om ander werk te zoeken. Dat klinkt mij raar in de oren en zou iedereen ook raar in de oren moeten klinken.”

Volgens de advocaat van de overheid, Ivis Hernandez-Swaen, werkt Zijlstra sinds



Foto: Cybriel

Docente Vigitte Zijlstra (links) en haar advocaat Edwin Duijneveld (op de achtergrond) wachten de uitspraak van de rechter op 8 oktober af.

1 augustus 2002, op basis van een tijdelijke aanstelling voor een jaar als docent.

Sinds 1 augustus 2003 wordt de arbeidsovereenkomst tussen Zijlstra en de overheid

steeds voor een jaar verlengd. Maar op 22 augustus heeft de verantwoordelijke autoriteit,

dus minister Tromp, Zijlstra laten weten dat het contract niet meer wordt verlengd.

De advocaat is van mening dat het hierbij om een verbale overeenkomst gaat, en dat Zijlstra het bericht had moeten interpreteren als dat er per 1 augustus 2008 geen arbeidsovereenkomst meer zou zijn. Het feit dat het bericht tot op 22 augustus kwam ligt, volgens de advocaat van de overheid, aan de bureaucratie dat binnen de regering speelt. In elk geval kwam het bericht wel voor aanvang van de lessen bij Zijlstra, aldus advocaat Hernandez-Swaen.

De advocaat merkte verder op dat de overheid op geen moment onterecht naar Zijlstra toe heeft gehandeld. De arbeidsovereenkomst voor de het schooljaar 2007-2008 was immers op 31 juli 2008 afgelopen, aldus Hernandez-Swaen. Ook liet de advocaat weten dat het te begrijpen is dat het bericht met vertraging bij Zijlstra aankwam, maar dat de docente een oplossing daarvoor kan vinden in de vorm van een schadevergoeding. Het gaat volgens de advocaat niet om een onterecht ontslag van de kant van de overheid en daarom is Hernandez-Swaen van mening dat de eis van Duijneveld geweigerd moet worden.

AAA wint hoger beroep tegen autoverhuurbedrijven



AAA mag autoverhuurbedrijven die geen kantoor hebben op de luchthaven, door de uitspraak van het hof, van de luchthaven weren.

ORANJESTAD — Aruba Airport Authority (AAA) mag autoverhuurbedrijven weren van de luchthaven. Op 16 september deed het Gemeenschappelijk Hof van de Nederlandse Antillen en Aruba hierover uitspraak; AAA werd in het gelijk gesteld. Als de verhuurders geen overeenkomst aangaan met de luchthavenautoriteit, waarbij afspraken gemaakt worden over gedragsregels, beperkingen en tarieven, dan mogen de autoverhuurders geen klanten meer van en naar de luchthaven brengen.

Ace Jeep & Car Rental, Midway Cars, Deals on Wheels, Toyota Rent a Car, Royal Car Rental en Ruba Rent a Car waren van mening dat AAA geen beperking mocht opleggen voor de wegen voor het vliegveld omdat dit openbare wegen zouden zijn. Bovendien zou AAA misbruik maken van haar monopoliepositie door *carrentals* te weren. De autoverhuurders spanden het

kort geding aan omdat AAA te kennen had gegeven geen shuttlevervoer toe te staan voor het ophalen en wegbrengen van toeristen die een auto huren bij bedrijven die buiten de luchthaven gevestigd zijn. Het Gerecht in Eerste Aanleg besloot op 18 juli 2007 in het voordeel van de autoverhuurbedrijven. Hierop ging AAA in hoger beroep. De hogere rechtbank heeft het vonnis van het Gerecht in Eerste Aanleg verworpen.

Directeur Peter Steinmetz toonde zich zeer tevreden met het vonnis. “AAA zet zich voortdurend in om de diensten en producten op de luchthaven te verbeteren. Met dit in gedachten hebben we een keuze gemaakt voor autoverhuurbedrijven die aan hoge kwaliteitseisen voldoen. De uitspraak van het gemeenschappelijk hof ondersteunt AAA in ons doel om producten en diensten van hoge kwaliteit te leveren”, aldus Steinmetz.

Via een publieke aanbe-

steding heeft AAA in 2007 tien autoverhuurbedrijven toestemming gegeven voor vestiging op het bedrijfsterrein van de luchthaven. Hiermee werd het aantal autoverhuurbedrijven op het vliegveld teruggebracht van 22 naar 10. De zes verhuurders bleven echter met gebruik van zogenaamde shuttlebussen, klanten van en naar de luchthaven brengen. Naar mening van AAA leverde dit ongewenste situaties op waarbij deze bedrijven voordeel hadden ten opzichte van de verhuurbedrijven die op het vliegveld gevestigd zijn. Deze moeten namelijk een bepaald tarief afdragen aan AAA. Bovendien moeten andere bedrijven het gebruik maken van de luchthaven, zoals De Palm Tours, ook een bepaald bedrag betalen. Ook was AAA bang dat de *carrentals* klanten zouden gaan ‘ronselen’ en van elkaar af zouden pakken. Om al deze zaken te voorkomen wilde AAA dat de betreffende autoverhuurbedrijven een overeenkomst zou tekenen

waarbij ze onder meer bepaalde gedragsregels en tarieven zouden afspreken.

De uitspraak in het hoger beroep geeft AAA nu het recht om deze overeenkomst te eisen. Het Gemeenschappelijk hof is van mening dat Aruba Airport Authority een belang heeft in het reguleren van het gebruik van de gebouwen en wegen op de luchthaven. Daarom mogen autoverhuurbedrijven zonder overeenkomst niet meer werken op de luchthaven. Ze mogen zonder toestemming van AAA geen klanten meer ophalen en wegbrengen. Bovendien mogen medewerkers van deze bedrijven geen klanten in of voor de aankomst- en vertrekhal opwachten. Behalve de vernietiging van het oorspronkelijke vonnis, heeft het hof ook besloten de vorderingen van de *carrentals* af te wijzen en de autoverhuurbedrijven te veroordelen tot het betalen van de kosten van de procedure voor beide rechtzaken.

Verbazing over uitlatingen vakbond STA

ORANJESTAD — Aruba Airport Authority (AAA) is verbaasd over de uitlatingen van vakbond STA in de media, waarin ze dreigt met actie van de werknemers van de luchthaven als de directie en de Raad van Commissarissen geen gehoor geeft aan de verzoeken van de vakbond om over de ontevredenheid van de werknemers te praten en over de nieuwe cao te onderhandelen.

“Het lijkt wel of STA een conflict zoekt, voordat de onderhandelingen voor een nieuwe cao beginnen”, laat AAA in een persbericht weten. “De vakbond wil haar bestuur waarschijnlijk in een positief daglicht stellen bij de werknemers en de luchthavendirectie betreurt deze houding van de vakbond. AAA vindt het onnodig provocatief en

destructief.” De directie van de luchthaven is, naar eigen zeggen, niet op de hoogte van onbehandelde problemen noch van onafgemaakte zaken. “De directie van AAA vergadert elke maand met het bestuur en *shopstewards* van STA. Daarbij brengen alle partijen agendapunten naar voren. In de praktijk worden deze vergaderingen vaak door vakbond STA afgezegd”, aldus AAA. De laatste vergadering met STA heeft, volgens de directie van de luchthaven, op drie september plaatsgevonden. “Daarbij hebben beide partijen ruim drie uur gediscussieerd over tweeëntwintig agendapunten. Dit is in een open en constructieve sfeer verlopen. Natuurlijk zijn er altijd punten die niet meteen kunnen worden opgelost en punten waarop niet meteen een antwoord te geven is”, zegt de

directie. “Daarom staat AAA verbaasd ten opzichte van de aantijgingen van STA, die laat weten dat de directie van de luchthaven en de Raad van Commissarissen een werknemersvriendelijke houding aanneemt”, aldus de luchthavendirectie.

STA heeft in de media laten weten dat de werknemers van de luchthaven de aandacht van AAA en de betreffende minister wil, en dreigt met een mogelijke actie in de komende dagen als dit niet gebeurt. De vakbond probeert, naar eigen zeggen, sinds begin juni dit jaar met de raad van commissarissen van AAA en de directie te vergaderen over bepaalde problemen binnen het bedrijf en de onderhandelingen voor een nieuwe cao, maar er is door de directie van AAA echter geen gehoor gegeven aan deze verzoeken.

Minister Croes vindt uitspraak ‘misslag’

Vervolg van pagina 1

Minister Croes blijft er wel bij dat hij de uitspraak van zowel de rechter in Eerste Aanleg als van het Hof een ‘misslag’ vindt en heeft dit ook in een officiële brief aan zijn collega-ambtsgenoot in Curaçao, David Dick, heeft medegedeeld. Op dit moment bestaat er nog geen wettelijke basis voor de bezeldiging van de PG en andere leden van het

OM en Hof en inmiddels heeft ook de Algemene Rekenkamer om opheldering gevraagd. De Nederlandse Antillen heeft de bezeldiging wel wettelijk geregeld, iets dat volgens Arubaanse juristen niet de schoonheidsprijs verdient. Beide landen hebben namelijk een samenwerkingsregeling waarin de rechtelijke macht gezamenlijk wordt geregeld en ook gezamenlijke afspraken zijn gemaakt

ten aanzien van het leden van het OM. De taken van Croes-Fernandes worden sinds het vertrek van Jörg uitgevoerd door de plaatsvervangende PG Rob Pietersz die in principe tot december aanblijft.

Vandaag is ook Jan Gras begonnen die voor een half jaar als waarnemend advocaat-generaal bij het OM aan de slag gaat.

Nickey Ecury overleden

ORANJESTAD — De broer van de bekende verzetsstrijder Boy Ecury, Reuben Nicoline Delfinus (Nicky) Ecury, is gisterenmiddag overleden op 84-jarige leeftijd. Nicky werd samen met Boy naar de militaire academie in Puerto Rico gestuurd en vervolg-

gens naar Nederland om te gaan studeren. Beide broers waren getuige van de Duitse inval in Nederland en het bombardement van Rotterdam tijdens de Tweede Wereldoorlog. Nadat zijn broer op 6 november 1944 door de Duitsers werd gefusilleerd

vanwege verzetsdaden en de oorlog eindigde, ging Nicky terug naar Aruba. Daar bekleedde hij talloze functies en was onder andere lange tijd directeur van Arugas. Nicky Ecury laat vier kinderen na, onder wie een zoon die is vernoemd naar Boy.



Aruba Animal Shelter

Cats and Dogs
awaiting Adoption

www.arubaanimalshelter.com

Overleden

Eneziane Eneus 10-09-2008

Dirk A. Zijlstra 14-09-2008

Mathias E. Halman 15-09-2008

Ruben E. Irausquin Cristian 16-09-2008

Reuben N.D. Ecury 17-09-2008

"Geniet daarom van de goede dagen
en aanvaard de slechte"
Prediker 7:14

Woensdagmiddag 17 september 2008, overleed rustig en
vredig op 84-jarige leeftijd mijn lieve man, onze vader en
opa

Reuben Nicoline Delfinus (Nicky) Ecury

Echtgenoot van Paulina (Paula) M. M. A. Ecury-
Spreuwenberg

Kinderen:

Boy en Jeanne
Carien en Eric
Monique en Marjo
Chantal en Martijn

Kleinkinderen:

Björn en Ginette,
Jacqueline en Pieter
Kylan
Taino

Verdere familie, vrienden en kennissen

Donderdagavond 18 september 2008, is er van 19.00 tot
21.00 uur gelegenheid om te condoleren in het mortuarium
van Zepp Wever gelegen aan de Caya G.F.(Betico) Croes
216.

Zaterdagochtend 20 september 2008, is er van 8.30 tot
10.30 de mogelijkheid om afscheid te nemen in de Sint
Franciscuskerk te Oranjestad met aansluitend de
uitvaartdienst.
De begrafenisplechtigheid vindt plaats op de begraafplaats
aan de Caya Ernesto O. Petronia

In plaats van bloemen, wordt een donatie aan de Stichting
Cas Marie op prijs gesteld.

Wij informeren u, dat er na de begrafenis helaas geen
gelegenheid is om aan huis te condoleren.



“Tuma responsabilidad,cuida y sterilisa”

E-mail: ara@setarnet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via PayPal zie website



AANMELDING LANDSEXAMEN 2009 MAVO/HAVO/VWO

De aanmeldingsperiode voor het landsexamen 2009 voor de schooltypen
MAVO/HAVO/VWO is van 10 september t/m 20 oktober 2008 bij het
Examenbureau Aruba, Belgiëstraat #2 in Oranjestad.

Het aanmeldingsformulier is verkrijgbaar op het Examenbureau. Volledig en
duidelijk ingevulde aanmeldingsformulieren dienen ingeleverd te worden op het
Examenbureau. Na de screeningsronde van het Examenbureau krijgt u, indien u
voldoet aan alle regels voor inschrijving bij het landsexamen, bericht om de
benodigde stukken in te leveren.
Aanmeldingen die na 20 oktober 2008 binnenkomen of onvolledig ingevulde
aanmeldingsformulieren, worden niet in behandeling genomen.

Tot het landsexamen MAVO/HAVO/VWO 2009 worden alleen toegelaten:

- Kandidaten/leerlingen die niet ingeschreven zijn op een- dag of
avondschool.
Een uitzondering wordt gemaakt voor
 - o examenkandidaten avo die een 1-vakdiploma wensen te behalen op
eenzelfde opleidingsniveau als de opleiding die zij aan het volgen
zijn. Dit is een vak dat niet in hun vakkenpakket is opgenomen;
 - o Examenkandidaten die een 1-vak certificaat wensen te behalen op
eenzelfde opleidingsniveau als de opleiding die zij aan het volgen
zijn. Dit geld alléén voor een vak dat niet door de avondopleiding
wordt aangeboden.
 - o kandidaten die in het bezit zijn van certificaten reeds behaald bij het
landsexamen.
- Kandidaten die per 1 april 2009 een leeftijd bereikt hebben van:
 - o Voor MAVO-kandidaten: 17 jaar of ouder;
 - o Voor HAVO-kandidaten: 18 jaar of ouder;
 - o Voor VWO-kandidaten: 19 jaar of ouder.

Zie artikel 4 van landsbesluit Landsexamens v.w.o./h.a.v.o./m.a.v.o. (AB 2002, no.91)
Kandidaten die niet aan voornoemde toelatingseisen voldoen, kunnen zich niet
aanmelden voor deelname aan het landsexamen 2009.

Directeur Directie Onderwijs

AGENDA

KANTOORUREN
Patiestraat 13. P.O. Box 323; open van
08.00-16.30 uur; za. gesloten.

**WACHTREGELING
DOKTOREN**
donderdag 18 september
San Nicolas:
M. Cheung via Centro Mediko Dr. Rudi
Engelbrecht. Tel. **584-8833**.
Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio
Oduber Hospitaal. Tel. **587-4300**.

**PRO LECHI MAMA
(PLM)**
Hulplijnen: voor alle vragen omtrent
borstvoeding kan men tussen 09.00-
17.00 uur bellen naar **594-9999**.

**INFORMATIECENTRUM
KONINGIN
WILHELMINAFONDS**
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-
11.30 uur – Spinozastraat 9.

**EDMUND E. HARMS
STICHTING**
tel. **587-1277** (24 uur per dag).

**NARCOTICS-ANONYMOUS
HELPLINE**
tel. **583-8989** (24 uur per dag).

AIDS-HOTLINE
tel. **582-3040** of **582-7352** (tussen
07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

**COÖRDINATIEBUREAU
DRUGSBESTRIJDING**
(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. **583-4554** of **583-4101**. Fax **583-
3334**.

**STICHTING
WIT GELE KRUIS**
hoofdkantoor Koningstraat 22,
Oranjestad. Tel. **582-4444**; fax **582-
4411**. Zowel voor de kraamzorg,
zuigelingen- en kleuterbureaus,
wijkzorg, diëtiste alsmede informatie in
het algemeen kan men tussen 14.00-
17.00 uur bellen naar **582-4444**. Voor
urgente gevallen of administratieve
zaken gelieve gedurende kantooruren
te bellen.



INGEZONDEN

Raspa-team

RESULTAAT CONTROLE
Raspa-team op 10 en 11
september, geëxtrapoleerd
naar 60.000 auto's op Cura-
çao: 32.000 geen autogordel
om, 9000 geen geldig rijbe-
wijs, 6000 niet verzekerd,
6000 niet gekeurde auto,
4600 hangt aan de telefoon
en 2000 geeft geen richting.
Typisch voorbeeld hoe onze
overheid en al die 21 Eilandsraadsleden met hun salaris van meer dan 2 miljoen per jaar functioneren. Meer dan dertig jaar geleden is de autogordel verplicht gesteld. Meer dan dertig jaar praten we over onverzekerde auto's. Meer dan dertig jaar rijden de autorijscholen zonder autogordel om. Ongeveer veertien jaar geleden is het Raspa-team opgericht. Elk jaar vallen er onnodig doden en gewonden in het verkeer, waarom? Omdat we in de eerste plaats niet beginnen bij de autorijscholen en deze niet controleren. Idem bij de scholen met deltaplan, als je niet begint bij de basis is het dweilen met de kraan open. Basis van alles is opvoeding met goed eten.

Waar maken we ons wel druk over: als Nederland een stok-je steekt voor het halen van een rijbewijs op Saba door de Europese Nederlander. Hoe-veel echte normale gezinnen zijn er op dit eiland met een vader en een moeder en kin-deren? Hoeveel zogenaamde

vaders betalen alimentatie voor hun verwekte kinderen bij meerdere vrouwen? Hoe-veel mannen gaan vanavond weer op pad? Waar leer je een jonge vrouw 'nee' zeg-gen: in de opvoeding en op school. Waar moet je dus be-ginnen: op school, op school en nogmaals op school. Waar maken we ons wel druk over: als Nederland een politiebe-stand in elkaar zet voor de probleemjongeren die door bovenstaande ontstaan zijn! Waarom moet ik dus met een all-risk verzekering blijven rijden: omdat er minstens 6000 niet verzekerd zijn. Hoe moeilijk is dat op te los-sen? Wat is er eenvoudiger om slechts een politieagent te belasten met het contro-leren van de autorijscholen: binnen een maand rijden ze allemaal met de riem om. Hoe moeilijk is het om een lesprogramma in elkaar te draaien, inclusief videobeel-den, waarom de riem om moet en waarom je niet door rood moet rijden en waarom geen kleine kinderen op de voorbank?

Waarom zet een verzeke-ringsmaatschappij op een groot billboard een sportauto op zijn kop en vertelt daar-medede doodleuk: rij er maar op los, aangezien ik wel alle onkosten aan je auto en hos-pitaal en begrafenisonderne-ming zal betalen. Hoe komt

het dat de verzekerings-maatschappijen en de socia-le verzekeringsbanken en de overheid de koppen niet bij elkaar steken en investeren in echte voorlichting, waar-mee echt veel leed en veel geld zijn te besparen! Onze politici moeten eens echt aan het werk gaan voor deze ge-meenschap en zich afvragen hoe het komt dat een derge-lijke mini-gemeenschap van 130.000 inwoners 165 jonge-ren in de gevangenis heeft zitten! Als ik u vraag wie de fractievoorzitter van de grootste politieke partij op dit moment in de Eilands-raad is en wie van deze par-tij in de Staten, kent u dan het antwoord? Schud alle complexen van je af en ga eens echt aan de gang voor deze gemeenschap. Waarom moet ik in de krant lezen dat met het Sociaal Economisch Initiatief onvoldoende voort-gang wordt geboekt? Alle 21 Eilandsraadsleden zouden daar dagelijks mee bezig moeten zijn en hun gekozen functie uitoefenen, namelijk volksvertegenwoordiger zijn en wakker worden uit de tropenslaap. Het gaat echt niet goed met onze gemeen-schap en dat zullen we echt zelf moeten oplossen en kun-nen we niemand anders de schuld van geven. Dit stuk begint bij het Raspa-team en eindigt bij onze in slaap ge-sukkelde politici, die alleen

wakker worden als Neder-land weer iets stouts gedaan heeft in hun ogen.
Ik daag elke politicus, in het bijzonder Eunice Eisden, van Curaçao uit zowel van het eiland als van het land mij eens uitleg te geven, via een ingezonden stuk, over het volgende: een man en een vrouw met de Nederlandse nationaliteit stichten een gezin volgens artikel 16 van de mensenrechten. Waarom heeft dit gezin op Curaçao niet precies dezelfde rech-ten als de een geboren is op Curaçao en de ander in Nederland ten opzichte van het gezin waarvan beiden op Curaçao zijn geboren? Ofte-wel, waarom discrimineert Curaçao, niet alleen het land Nederlandse Antillen maar ook het toekomstige land Curaçao, de mensenrechten? Politici jullie denken jullie eigen mensen te vertegen-woordigen, maar jullie heb-ben niet eens gedefinieerd wie daar onder vallen! Op dit moment zijn dat alle Ne-derlanders alleen geboren op Curaçao, dus wel de hier geboren Nederlander uit Eu-ropese Nederlanders maar niet de in Nederland geboren Curaçaolenaar uit Curaçaoe Nederlanders. In afwachting van het ingezonden stuk.

HENK PASMAN
Curaçao

HET WEER

Weersverwachting geldig tot vrijdagmiddag 19
september 2008 om 12.00 uur:

Weer: half- tot zwaarbewolkt en vandaag overwegend
droog. In de komende nacht en morgenochtend kans op een
plaatselijke bui.

Wind: matig uit oostelijke richting, windkracht 3 tot 4 (13
tot 30 km/uur, 07 tot 16 knopen). Overdag, af en toe vrij
krachtig tot hard, windkracht 6 (40 tot 50 km/uur; 22 tot 27
knopen).

Weeroverzicht: de *tropical wave* beweegt zich verder
in westelijke richting en is niet meer van belang voor het
lokale weer. In de komende 24 uur zal van tijd tot tijd meer
bewolking over onze eilanden trekken waaruit voornamelijk
vannacht en morgenochtend een plaatselijke bui kan
vallen.

Zeecondities: de condities op open zee zullen kalm tot
vrij rustig zijn met golfhoogtes tussen de 0.5 meter en 1.5
meter.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID				
Vanmorgen om acht uur lokale tijd:		Afgelopen 24 uur:		
Station	Weertype	Max	Min	Regen mm
Aruba	geheel bewolkt	34	26	2.2
Bonaire	zwaarbewolkt	34	28	0.0
Curaçao	zwaarbewolkt	33	27	5.8
St. Maarten	zwaarbewolkt	32	25	4.6
Amsterdam	onbewolkt	16	06	0.0
Atlanta	zwaarbewolkt	21	19	0.0
Bogotá	lichtbewolkt	18	05	—
Caracas	geheel bewolkt	30	19	0.3
Havana	lichtbewolkt	32	22	0.2
Kingston	halfbewolkt	32	25	0.0
Miami	zwaarbewolkt	33	26	0.0

SANTOSA

Wellness for Body, Mind & Soul

Slim Down for X-mas

Membership Special

10-wk Exercise & Weight Loss Program

Awg 295

(Program value: Awg 450 You save Awg 155)

Includes:

- 3 classes per week
- SPINNING / ZUMBA / BLT (butt/legs/tummy)
- BMI, fat % and cm loss measurements

Optional:

- Nutritional guidance

Register between Sept 21st and Oct 1st 2008

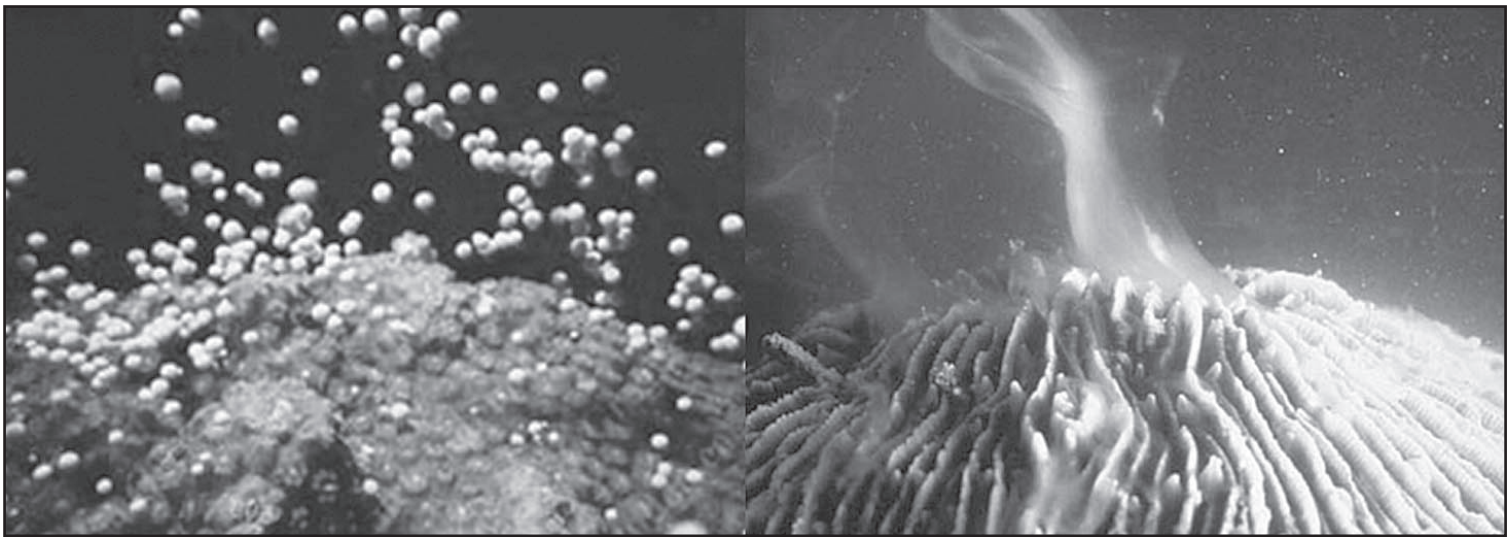
For info call 582-8132

SANTOSA HEALTH CLUB

BUSHIRI 30 www.santosa-aruba.com

Special
Awg 40 discount
Only this Sunday
September 21st '08
10.00am - noon
(bring this advertisement)
SANTOSA HEALTH CLUB,
A WAY OF LIFE

Voortplantingsseizoen koraal breekt aan



Binnen de komende dagen laten vrouwelijke koraalsoorten (links) hun eicellen vrij, tegelijkertijd met de mannelijke koraalsoorten (rechts) die hun spermacellen de ruimte inschieten. Zo planten deze organismen zich in het zeewater voort.

ORANJESTAD —Het voortplantingsseizoen van koralen is aangebroken. Elk jaar in september en oktober, enkele dagen na de volle maan, planten de koralen zich voort door hun sperma- en eicellen (gameten) af te scheiden. Tijdens dit proces, dat bekend staat als ‘coral spawning’, staan de koralen in ‘bloei’, het lijkt het of er rook uit de koralen komt.

Niet alleen koralen paren in deze periode, maar ook zee-sterren, -sponzen en -egels. Voor vissen is dit voortplan-

tingsproces een feestbanket. Vlak onder het wateroppervlak eten kleine vissoorten de voortplantingscellen op. Grotere vissen eten op hun beurt de goed gevoede kleintjes op. Koralen gebruiken veel verschillende voortplantingsstrategieën. Echter, bijna alle grote koraalsoorten, waaruit de riffen bestaan, laten jaarlijks miljoenen gameten vrij in nauwkeurig gesynchroniseerde voortplantingsrituelen. Sommige koraalsoorten vormen vrouwelijke of mannelijke kolonies, en afhanke-

lijk van hun geslacht, laten ze of eicellen of spermacellen vrij. Dit proces stelt de onbewegelijke organismen in de gelegenheid om genetisch te mixen, en om hun kroost over lange afstanden de ruimte in te sturen. Een dergelijke opmerkelijke ‘bevalling’ is volgens wetenschappers bedoeld om de kans op bevruchting groter te maken, omdat tegelijkertijd roofdieren worden overstelpt met meer eten dan ze aankunnen. Het is voor wetenschappers echter niet duidelijk welke signalen dit

jaarlijkse fenomeen teweegbrengen. Over het algemeen wordt het toegeschreven aan de zeewatertemperatuur, de maancyclussen en het getij. Omdat dit verschijnsel maar een keer per jaar plaatsvindt, organiseert duikschool Fly’n Dive extra nachtduiken op 20 en 21 september. Duikers en belangstellenden kunnen zich hiervoor aanmelden bij het duikcentrum naast Havana Beach Club. Meer informatie is verkrijgbaar bij Steve Vanderauwera via telefoonnummer 588-1150.

Uitreiking Passaat Awards in Hollywood-stijl

ORANJESTAD/ROTTERDAM — Tijdens de jaarlijkse uitreiking van de Passaat Awards van de gelijknamige studentenvereniging voor excellente Arubanen en Antillianen, is ook Tanya Jadnanansing een prijs toegekend. Jadnanansing is niet van Arubaanse of Antilliaanse afkomst, maar kreeg toch een prijs voor haar inzet voor Arubanen en Antillianen in Nederland.

Jadnanansing werkt als adviseur voor het programma NOS Headlines en is presentatrice bij Multi Culturele Televisie Nederland. Ze ontving de prijs in de categorie Excellente Burger. Die avond ontvingen ook de volgende Arubanen en Antillianen een prijs: Vicky Trinidad (categorie Sociaal/Cultureel), Ajax-speler Vurnon Anita (categorie Sport), Juvani Richardson (categorie Media & Entertainment), Zayenne van Heesen-Lacle (categorie Wetenschap), Ramsay Soemanta (beste ondernemer) en reggae-artiest Ziggy. De Lifetime Achievement Award ging dit keer naar Mavis Albertina die meer dan dertig jaar in het communicatievak zit. Het thema van de feestelijke uitreiking die voor de vier



Ajax-voetballer Juvani Richardson (rechts) kreeg tijdens de uitreiking van de Passaat Awards in Rotterdam een prijs in de categorie Sport.

keer plaatsvindt, was dit jaar Hollywood met de leus ‘It’s your time to shine’. De gasten werden hierbij op zijn ‘Hollywoods’ met rode loper en paparazzi verwelkomd. Aanwezig waren ook de Gevolmachtigde minister van Aruba, de plaatsvervangende Gevolmachtigde minister van de Nederlandse Antillen

en Tweede Kamerlid John Leerdam (PvdA). Met de uitreiking van de Passaat Awards hoopt de studentenvereniging de banden tussen Arubaanse en Antilliaanse studenten in Nederland te versterken en de integratie van Arubanen en Antillianen in het algemeen te bevorderen.

Cursus belijdenis

ORANJESTAD — De protestantse gemeente van Aruba in Oranjestad start op woensdag 24 september weer een belijdeniscursus. Deze cursus staat in principe voor iedereen open.

Een speciaal beroep wordt gedaan op de leden van de gemeente die door de jaren heen door de wens van hun ouders als kind werden gedoopt. Een behoorlijk aantal van hen is inmiddels volwassen en zij kunnen door de cursus te volgen nu zelf de bewuste keuze maken om een volwaardig lid van de gemeente te worden, aldus de organisatie.

De avond begint om acht uur en vindt plaats in de activiteitenzaal, die zich achter de kerk aan de Wilhelminastraat bevindt. De cursus wordt door Thijs Oosterhuis verzorgd en zal een keer per week gegeven worden gedurende een periode van ongeveer vijf maanden.

Vuurwerkvergunning

ORANJESTAD — Importeurs van vuurwerk kunnen sinds deze week een vergunning aanvragen bij de politie.

De aanvraagformulieren zijn verkrijgbaar bij de afdeling Centrale Administratie die zich in Centro di Husticia in Santa Cruz bevindt. De aanvragen kunnen tot 17 oktober ingeleverd worden. Wie vuurwerk wil verkopen kan pas vanaf 20 oktober een vergunning aanvragen

bij dezelfde afdeling. De aanvraagformulieren moeten vervolgens uiterlijk op 14 november weer ingeleverd zijn. Op 18 en 19 december van acht uur ’s morgens tot vier uur ’s middags kan het vuurwerk worden afgehaald bij de Gouvernementsopslagplaats in Wela. Niet verkocht vuurwerk moet op 5 januari 2009 daar ook weer worden ingeleverd tussen half negen ’s morgens en twaalf uur ’s middags.

Wandeltocht op zuidpunt

SAN NICOLAS — De Arubaanse vereniging van verpleegkundigen, ODEA, organiseert zondag 21 september een wandeltocht op de zuidpunt van Aruba. De wandeltocht start en eindigt op het baseballveld voor de voormalige Nanki Country Club in Colony. De loop start om half zes ’s avonds, inschrijven kan vanaf een half uur voor de start. De wandeltocht is

toegankelijk voor iedereen.

De route loopt onder meer langs de voormalige locatie van het eerste Lago-ziekenhuis, Baby Beach en het hondenkerkhof. Kaarten voor de wandeltocht zijn verkrijgbaar bij ODEA-leden Richard Maxwell via telefoonnummer 584-8576 en Sharlyn Tromp Farro via telefoonnummer 586-3396.

Personeelsfeest Taste of Belgium

ORANJESTAD — Taste of Belgium heeft afgelopen maandag haar eerste personeelsfeest gehouden. Ongeveer honderd personeelsleden en partners konden genieten van een dansoptreden van Gang di Arte, muziek van dj Charlie, alcoholische versnaperingen en een gezellige ambiance. Het feest duurde dan ook tot in de vroege uurtjes.

De gasten werden aan de deur begroet door prachtige jongedames die de personeelsleden hun eerste drankjes overhandigden. Op de binnenplaats waren witte lounge stoelen geplaatst en was een dansvloer vrijgemaakt waar de jonge dansers van Gang di Arte een spectaculaire show gaven op de Thriller muziek van Michael Jackson.

Catering manager Juliette Bartijn verwelkomde het personeel en leidde de avond officieel in. Een gedeelte van haar speech gebeurde in het Spaans wat haar veel gejuich en applaus opleverde. Het personeelsbestand van Taste of Belgium bestaat uit vele nationaliteiten en de Spaanstalige werknemers



Zowel de eigenaren als het personeel van Taste of Belgium waren in stijl gekleed op het zeer geslaagde personeelsfeest.

waardeerden de moeite die Bartijn heeft genomen. Veel gasten hadden zich voor de gelegenheid speciaal uitgedost. Zo werd de chef van De Palm Island, Marty Smetzers, winnaar van de ‘Best Dressed’ prijs. Smetzers was verkleed als een gezette Elvis Presley. Tom

Bouwers van de bistro in Paseo Herencia maakte indruk als een griezelige griezel en sleepte met zijn outfit de tweede prijs binnen. De derde prijs ging naar Otmár Cornes die zich had verkleed als Charlie Chaplin.

Het bedrijf Taste of Belgium,

van de voormalige eigenaren van restaurant Le Dôme, Peter Ballière, Werner Vennen en Luc van Eetvelde, is onder meer bekend van de bistro en de snackbar in Paseo Herencia, de chocolaterie in het Renaissance winkelcentrum en de catering van De Palm Island.

Leerlingen St. Aloysiusschool bezoeken bibliotheek



ORANJESTAD — De leerlingen van twee lagere klassen van de St. Aloysiusschool hebben afgelopen dinsdagochtend een bezoek gebracht aan de bibliotheek in Oranjestad. De kinderen hebben uitleg gekregen over de kinderafdeling en kregen het verhaal van Lucrecia te horen. De bibliotheek roept alle geïnteresseerde scholen op om een bezoek te brengen aan de ‘jeugdbieb’. Hiervoor kan contact opgenomen worden met Maya Werleman op telefoonnummer 582-1580.

Donatiefeest Quota

ORANJESTAD — Het jaarlijkse evenement van Quota International of Aruba om fondsen te werven, vindt op 15 november plaats in het Marriott-hotel. Dit keer staat de feestelijke bijeenkomst in het teken van Zuid-Amerika en gasten kunnen genieten van traditionele gerechten en muziek van dit continent.

Er zijn optredens van NBO en Robert Jeandor en zijn Solo Banda Show. Ook valt er een prijs te winnen; een cruisevakantie van twee weken voor twee personen langs Zuid-Amerika, van Chili naar Argentinië. De opbrengst van het evenement wordt gebruikt voor diverse projecten van Quota waarbij mensen met hoor- of spraakproblemen worden geholpen en vrouwen en kinderen in moeilijkheden. Toegangskaarten voor 15 november zijn verkrijgbaar bij Quota, Antraco, Jardin Caribe en Maggy’s.



WEEKENDAGENDA

VRIJDAG 19 SEPT

Activiteit: Memory Walk Sponsorloop tegen Alzheimer
Tijd: 16:00
Plaats: Parkeerplaats Kamer van Koophandel

Activiteit: Inloop workshop glaskralen maken
Tijd: 16:00- 18:00
Plaats: Skol di Arte San Nicolas

Activiteit: Loop Jacinta kleuterschool i.v.m. fondsenwerving
Tijd: 16:30
Plaats: Centro di Barrio Dakota

Activiteit: Jeugd Basketball
Tijd: 19:00
Plaats: Aruba Juniors Oranjestad

Activiteit: Opening academisch jaar IPA
Tijd: 19:00
Plaats: IPA San Nicolas

Activiteit: Informatiebijeenkomst Kustwacht
Tijd: 19:30
Plaats: YMCA San Nicolas

Activiteit: Bridge-avond
Tijd: 19:30
Plaats: Frank Conway Room Casa del Mar Beach resort

ZATERDAG 20 SEPT

Activiteit: Informatiebijeenkomst en anti-drugsloop Bushiri
Tijd: 17:00
Organisatie: Directie Siciale Zaken, FCCA en CIAD

Activiteiten voor deze weekendagenda (vrijdag tot en met zondag) tot uiterlijk woensdagmiddag schriftelijk opgeven per fax 582 2368 of e-mail amigoe@aruba@setarnet.aw.

Activiteit: Jeugd Basketball
Tijd: 19:00
Plaats: Aruba Juniors Oranjestad

Activiteit: Opening groepsexpositie “Magico Realismo”
Tijd: 20:00
Plaats: Access Art Gallery Oranjestad

Activiteit: Nachtduiken i.v.m. koralen voortplanting
Tijd: 20:30
Organisatie: S.E. Aruba Fly’n Dive informatie via 5881150

ZONDAG 21 SEPT

Activiteit: Aruba Peace Run, vredesloop van Antraco naar Alto Vista
Tijd: 15:45
Plaats: Parkeerplaats Antraco

Activiteit: Kerkdienst met kindernevendienst
Tijd: 09:30
Plaats: Kapel Marinierskazerne Savaneta

Activiteit: Kindertoneel “Het Verhaal van Tina” en “Compa Leon Schept Orde”
Tijd: 17:00
Plaats: Cas di Cultura
Toegang: 5 florin per persoon

Activiteit: Nachtduiken i.v.m. koralen voortplanting
Tijd: 21:00
Organisatie: S.E. Aruba Fly’n Dive informatie via 5881150

Afmelding



BERLIJN — De Spaanse wielrenner Carlos Sastre, die dit jaar de Ronde van Frankrijk won, heeft afgezegd voor de wereldkampioenschappen op de weg in het Italiaanse Varese (28 september). De renner van CSC, momenteel koersend in de Ronde van Spanje, is te vermoeid, verklaarde hij. De Spaanse equipe heeft met Oscar Freire, Alberto Contador en Alejandro Valverde drie andere favorieten voor de regenboogtrui.

Boete opgelegd

DEN HAAG — De licentiecommissie van de voetbalbond KNVB heeft ADO Den Haag een boete van 10.000 euro gegeven. De Hagenaars waren te laat met het inleveren van de zogenoemde medische controle. Nederlandse clubs zijn sinds kort verplicht bij de KNVB de resultaten in te leveren van een medische keuring van de spelers uit de A-selectie. De voetballers ondergaan ook een hartkeuring.

Nieuwe ploeg

RENNES — De Australiër Simon Gerrans rijdt volgend seizoen voor de nieuwe wielerploeg Cervélo. Hij heeft bij de Canadese formatie een contract voor twee seizoenen getekend. Gerrans, momenteel in dienst van Crédit Agricole, won dit jaar de vijftiende etappe van de Ronde van Frankrijk. De nieuwe Cervélo-ploeg krijgt steeds meer gestalte. Eerder maakten de Spaanse tourwinnaar Carlos Sastre en de Noorse sprinter Thor Hushovd hun overstap al bekend.

Verkeerde speler



GLASGOW — De Italiaanse scheidsrechter Matteo Trefloni heeft in de slotfase van wedstrijd Celtic - Aalborg BK in groep E van de Champions League een verkeerde speler van de Deense ploeg uit het veld gestuurd. Hij gaf Michael Beachamp, de Australische verdediger van AaB, rood wegens het neerleggen van de doorgebroken Griek Georgios Samaras. In werkelijkheid beging Michael Jakobsen de overtreding tegen de voormalig spits van sc Heerenveen.

Onder het mes

HAMBURG — De Nederlandse voetballer Romeo Castelen moet zijn rentree uitstellen. Zijn Duitse club Hamburger SV bericht dat de 25-jarige aanvaller binnenkort opnieuw een knieoperatie moet ondergaan. Een stukje slijmvlies zal dan worden verwijderd. Castelen raakte in januari van dit jaar geblesseerd aan zijn knie. Hij onderging in april zijn eerste operatie. Al die maanden heeft hij niet kunnen spelen. Nu moet Castelen rekening houden met een hertstelperiode van enkele weken.

Real Madrid wint ondanks geploeter

MADRID — Real Madrid is de jacht op succes in de Champions League met een magere beurt begonnen. De Spaanse kampioen won woensdag weliswaar het eerste groepsduel van het nietige Bate Borisov uit Wit-Rusland, maar van het geploeter en de 2-0 werd amper een Spanjaard in het heel matig gevulde Bernabeu een beetje warm. Ruud van Nistelrooi zorgde voor de tweede Spaanse treffer.

In dezelfde groep H debuteerde Zenit St. Petersburg van Dick Advocaat met een nederlaag in Turijn tegen Juventus. Routinier Alessandro del Piero tekende een kwartier voor het einde voor de enige treffer.

Schuttersfestijn

Madrid maakte zich woensdag op voor een schuttersfestijn. Het onbekende Bate Borisov uit Wit-Rusland had zich drie voorronden in het zweet gewerkt tegen Valur Reykjavik (IJsland), Anderlecht (België) en Levski Sofia (Bulgarije) om mee te mogen doen aan het lucratiefste clubtoernooi van Europa. Met sterren als Fabio Canavaro, Sergio Ramos, Rafael van der Vaart, Ruud van Nistelrooi, Arjen Robben, Raul en Guti leek de kans op een succesje vrij klein. In het eerste kwartier leek het ook of er een tegenstander ontbrak in Bernabeu. De Madrilenen, nog zonder de geblesseerde Wesley Sneijder, creëerden tal van kansen maar zagen alleen Sergio Ramos in de tiende minuut de bal achter doelman Sergei Veremko deponeren. De 25.000 toeschouwers gingen er eens goed voor zitten en zagen tot aan de rust nauwelijks nog iets. Real, vorig jaar bij de laatste zestien al uitgeschakeld, rommelde aanvallend maar wat aan. Liep een aanval

een keer goed, dan stierf die vaak in schoonheid. De tegenstander ontbrak het aan lef en kwaliteit om echt van zich af te bijten. Ook de eerste tien minuten na de rust bleef het afzichtelijk wat Real liet zien. Pas toen van Nistelrooi voor 2-0 zorgde, kwam er weer ietwat kleur op het spel van de Spaanse ploeg. De Nederlander zette bijna op de doellijn zijn voet nog tegen de bal, die door een onfortuinlijke Wit-Russische verdediger toch al richting het eigen net was gestuurd.

Naar de kant

Het werd Real nog eenvoudiger gemaakt na een uur toen de Wit-Rus Anri Chagoesj rood kreeg. Trainer Bernd Schuster keek vervolgens het geprutst nog tien minuten langer aan en haalde vervolgens naar de kant. Royston Drenthe was zijn vervanger. Het haalde weinig uit. Real kreeg nog wel wat kansen, maar bleek uiterst ineffectief. Juventus keerde woensdagavond terug op het hoogste Europese podium, na een afwezigheid van twee jaar wegens een fraudeschandaal in eigen land. Tegen Zenit, de winnaar van de UEFA Cup en de Super Cup, viel er weinig te genieten. Mauro Camoranesi kopte voor de Italianen keihard op de paal en dat was het in de eerste



Foto: AFP/Pierre-Philippe Marou.

Ruud van Nistelrooi scoorde de twee doelpunten voor Real Madrid in het 'Estadio Bernabeu'.

45 minuten wel. De tweede helft was niet veel beter, maar leverde in elk geval nog een treffer op. Routinier

Alessandro del Piero tekende een kwartier voor het einde voor de 1-0. De spits kreeg zondag van trainer Claudio

Ranieri in het weekeinde geen speeltijd tegen Udinese, maar haalde woensdag zijn gram uit een vrije trap.

Villareal speelt 0-0 gelijk met Manchester United

MANCHESTER — Cristiano Ronaldo heeft Manchester United woensdagavond bij de start van de Europese campagne niet aan de verwachte zege op Villarreal kunnen helpen. De herstelde Portugees mocht een half uur meedoen, maar kon het Spaanse bolwerk ook niet slechten: 0-0.

De titelverdediger drong op Old Trafford langdurig aan, maar Villarreal hield dapper stand. Doelman Edwin van de Sar kreeg in de eerste 45 minuten niets te doen, maar had bij een spaarzame Spaanse uitval via Guille Franco zowaar hulp van de paal nodig. Dat was voor coach Alex Ferguson het sein Cristiano Ronaldo na een uur uit het trainingspak te laten komen om Ji-Sung Park te vervangen. De Portugeese smaakmaker, in juli in Amsterdam geoperreed aan de enkel, bleek fit en de flirts met Real Madrid vergeten. De aanhang veerde bij zijn komst dankbaar op. Er gebeurde ook prompt iets bij de Mancunians, maar goals bleven uit. Dat was

vooral te danken aan Gonzalo Rodriguez, die een inzet van Carlos Tevez van de lijn haalde. Celtic drong tegen Aalborg BK ook aan, maar imponeerde niet. De beste kans op 1-0 kreeg Barry Robson. Hij mocht na een half uur een strafschop nemen - Steve Olfers, de Nederlandse verdediger van AaB, had Shaun Maloney neergehaald - maar schoot recht door het midden tegen doelman Karim Zaza aan. In groep F bedwong Bayern München Steaua in Boekarest met 1-0. Die stand was al bij rust bereikt. De Belgische verdediger Daniel van Buyten scoorde na een kwartier. Hij kwam na een vrije trap van Bastian Schweinsteiger voor zijn Roemeense bewaker en kopte simpel raak. Fiorentina verraste Olympique in Lyon volkomen in de eerste helft. Alberto Gilardino was de grote Italiaanse man met twee treffers. De eerste, na twaalf mintuen, mocht Jean-Alain Boumsong zich aanrekenen. Hij werkte de bal slecht weg, waarna Luciano Zauri Gilardino in stelling kon brengen. Vlak

voor rust deed de Roemeen Adrian Mutu het voorbereidende werk. Het bleek niet genoeg. In de slotfase hielpen Frédéric Piquionne en international Karim Benzema de Fransen aan een punt: 2-2. Arsenal begon in groep G met een gelijkspel bij Dinamo Kiev: 1-1. De Engelsen, die in de eigen competitie tot dusver regelmatig oogstrelend voetbal lieten zien, konden heel lang geen bres slaan in de Oekraïense defensie. Dat kwam hun duur te staan. De Guinees Ismaël Bangoura benutte halverwege de tweede helft een strafschop. Pas twee minuten voor tijd maakte William Galas gelijk.

FC Porto won met 3-1 van Fenerbahçe. Binnen het kwartier stonden de Portugezen al met 2-0 voor door Lisandro Lopez en Lucho Gonzalez. De Spanjaard Daniel Güiza, door oud-bondscoach Luis Aragones meegenomen naar Istanbul, deed vrij snel iets terug voor de Turken maar tot een verrassing bleken ze niet in staat. De beslissing viel evenwel pas in blessuretijd, door Lino.

Schaaktitel Kostenjoek

NALTSJIK — Alexandra Kostenjoek heeft in Naltsjik de wereldtitel voor schaaksters veroverd. De 24-jarige Russische grootmeester hield de vierde partij van de finale tegen de Chinese Hou Yifan in evenwicht en verdedigde daarmee haar voorsprong van een punt: 2 1/2-1 1/2.

Kostenjoek, die in de eindstrijd de eerste partij won en daarna niet echt in gevaar kwam, volgt de Chinese Xu Yuhua op als wereldkampioene. Ze bracht de vrouwen-titel na 46 jaar terug naar Rusland. Hou, die met de zwarte stukken speelde, had nog een flauwe hoop op een tiebreak. Na 56 zetten gaf ze die woensdag op. In de derde partij had de pas 14-jarige Chinese nog wel een voordelige positie bereikt, maar door sterk spel van Kostenjoek mocht ze uiteindelijk nog blij zijn met de deling van het punt.



Foto: AFP.

De Russin Alexandra Kostenjoek claimde de wereldtitel schaken in Naltsjik.

Vierde etappe Poolse Ronde eindigt in chaos

LUBLIN — De vierde etappe van de Ronde van Polen is woensdag in een chaos geëindigd. Het wielerpeloton hield het aan het einde van de rit in aankomstplaats Lublin na twee van de drie plaatselijke ronden over 5 kilometer voor gezien.

De organisatoren hadden daarvoor de ritlengte van 243 kilometer tussen Bielsko Podlaski en Lublin al met 40 kilometer ingekort wegens de hevige regenval. De renners hadden kennelijk de afspraak met elkaar gemaakt de etappe wegens het slechte weer voortijdig te beëindigen. Dat lieten ze in elk geval de organisatoren weten. De Spanjaard Raul Alacron

lag in Lublin voorop, maar liet zich direct terugzakken toen klasmentsleider Allan Davis uit Australië hem van het besluit om te stoppen op de hoogte bracht. Door de zware regenval waren er woensdag diverse valpartijen in het peloton. De wegen in Lublin waren glad. Uit vrees voor nog meer crashes tijdens een massasprint stapten de renners uiteindelijk een ronde eerder van de fiets. De jury besloot vervolgens de etappe te annuleren. Allan Davis blijft aan de leiding.

In Namen heeft Stefano Garzelli de Belgische eendagswedstrijd Grote Prijs van Wallonië gewonnen. De Italiaanse wielrenner uit de ploeg Acqua & Sapone

bleef na 200,5 kilometer op de Citadel in Namen zijn landgenoot Giovanni Visconti en de Fransman Jérôme Pineau voor. In Montecarlo heeft de Nederlandse Marianne Vos woensdag het eerste gedeelte van de tweede etappe van de Ronde van Toscane gewonnen. De wielrenster van DSB versloeg na een rit over 57 kilometer van Porcari naar Montecarlo de Italiaanse Naomi Cantele en de Duitse Judith Arndt in de sprint omhoog. Arndt is de nieuwe leidster in het algemeen klassement. Ze heeft vier seconden voorsprong op Chantal Beltman. Het tweede etappedeel leverde een zege op voor de Duitse Yoko-Ina Teutenberg, van Team Colombia.

Dementjeva naar Doha

TOKIO — Olympisch tenniskampioene Elena Dementjeva heeft vandaag een plaats verdiend in het WTA-kampioenschap in november in Doha, waar de beste acht speelsters van het jaar het tegen elkaar opnemen.

De Russin kwalificeerde zich voor het eindejaars-toernooi door in het toernooi van Tokio in de tweede ronde te winnen van Alize Cornet. Dementjeva walste over de Française heen in twee sets: 6-0 en 6-3. Dementjeva voegt zich bij

haar landgenote Dinara Safina, de Serviërs Jelena Jankovic en Ana Ivanovic en de Amerikaanse Serena Williams, die al zeker waren van een plekje in het kampioenstoernooi in Doha, waar het prijzengeld 4,45 miljoen dollar bedraagt.

Belg Weylandt snelste in zeventiende Vuelta-rit

VALLADOLID — Wouter Weylandt heeft wielerploeg Quick Step woensdag aan de vijfde ritzege in de Ronde van Spanje geholpen. De Belg was aan het einde van de zeventiende etappe, tussen Zamora en Valladolid, de sterkste in de massasprint. Eerder wonnen zijn ploeggenoten Paolo Bettini en Tom Boonen elk al twee ritten.

De Deen Matti Breschel eindigde woensdag als tweede, de Wit-Rus Aleksandr Oesov finishte als derde. In het algemeen klassement blijft de Spanjaard Alberto Contador comfortabel aan de leiding. De sprintersploegen hadden hun huiswerk voor de zeven-

tiende rit weer goed gedaan. Dat was jammer voor Pedro Horrillo. De bijna 34-jarige Spanjaard uit de Raboploeg reed na 10 kilometer weg uit het peloton en kreeg alleen zijn landgenoot José Ruis Sanchez mee. De twee wielrenners vergaarden in de korte rit over 148,2 kilometer maximaal 8 minuten voorsprong. Die marge bleek net niet genoeg om de vlucht over te streep te brengen. Op 6 kilometer van de finish werd het duo ingelopen, nadat de ploegen met sprinters in de gelederen het sein tot een tempoversnelling hadden gegeven. De 24-jarige Wouter Weylandt vond het prachtig dat Euskaltel en Caisse d'Epargne het jachtwerk voor hun rekening na-

men. In de straten van Valladolid nam hij de honneurs van zijn teamgenoot Tom Boonen prima waar. Boonen, al goed voor twee dagzeges in de Vuelta, reed het laatste stuk van de etappe rustig uit en bemoeide zich niet met de massasprint.

Weylandt zette zich in het wiel van zijn landgenoot Greg van Avermaet, die ook al een sprint won in de Vuelta. Het bleek de juiste keuze. Op 200 meter van de streep trok Weylandt zijn eigen plan. Niemand kwam over hem heen. Het verschil met de nummers twee en drie was zo klein dat de Belg, prof sinds 2005, zijn armen niet in de lucht durfde te steken.

Speciale verf op banden F1-bolides

SINGAPORE — Bridgestone zal voor de komende Grote Prijs van Singapore (28 september) in de Formule 1 de banden van de bolides behandelen met speciale reflecterende verf. Singapore is de eerste formule 1-race die in het donker bij kunstlicht wordt verreden.

De verf maakt het voor de toeschouwers eenvoudiger om te herkennen welke banden om de wagens zijn gelegd. De superzachte banden voor droog weer en de regenbanden die bij zeer natte omstandigheden worden gebruikt, hebben een witte streep in het midden van het rubber. “De verf maakt voor het racen niets uit, maar voor de kijkers is het een stuk eenvoudiger om te zien welke banden de coureurs gebruiken”, aldus Hirohide Hamashima, directeur motorsport bij Bridgestone.

Geblesseerd

ROTTERDAM — De rentree van Ron Vlaar lijkt te moeten worden uitgesteld. De geplaagde verdediger van Feyenoord raakte woensdag tijdens de training in een duel met Kevin Holland geblesseerd aan de linkerknie en moest van het veld worden gedragen. Vlaar had deze week net de groepstraining hervat na te zijn hersteld van een kniekwetsuur. Het was de bedoeling dat hij maandag met Jong Feyenoord zijn eerste minuten in competitie zou maken.

Balkenende in de clinch met oppositie

DEN HAAG — Premier Jan Peter Balkenende heeft donderdag aan het begin van de tweede dag van het debat over de rijksbegroting felle debatjes uitgevochten met de oppositie in de Tweede Kamer. Vooral met VVD-leider Mark Rutte en met PVV-leider Geert Wilders ging het hard tegen hard.

Rutte viel Balkenende aan op het economisch beleid dat het kabinet voert. Volgens hem negeert Balkenende de problemen in de wereldeconomie, verbubelt hij de opbrengsten van de Nederlandse gasbel en wakkert hij de inflatie aan. “U staat hier als een soort Colijn. U moet maatregelen nemen, maar u doet het niet”, aldus Rutte. Hij ver-

geleek Balkenende ook met de Ethiopische keizer Haile Selassie, die al zijn verliezen als overwinningen presenteerde. Balkenende verdedigde zich door te wijzen op de historisch lage staatsschuld, het begrotingsoverschot en de vergeleken met andere EU-landen hoge economische groei in Nederland. Hij noemde het betoog van Rutte ‘bijna aandoenlijk’. “U gebruikt grote woorden en u slaat de plank mis”, zei hij tegen Rutte. Het verwijt van de VVD-leider dat het kabinet ‘een staatsmoloch’ creëert door de overheidsuitgaven fors te laten stijgen, deed hij af als ‘kul’. Ook met PVV-leider Wilders vocht Balkenende verbaal een stevig robbertje. Wilders

had gezegd dat het ‘Marokkaanse tuig’ dat zich schuldig maakt aan criminaliteit het land uitgezet moet worden. Balkenende zei dat ook hij een halt wil toeroepen aan gedrag dat niet te tolereren valt. “Maar u moet niet een bepaalde groep in de hoek zetten”, zei hij tegen Wilders. De linkse oppositiepartijen SP en GroenLinks vielen Balkenende aan omdat volgens hen de verschillen tussen rijk en arm in Nederland groter worden door het kabinetsbeleid. Het kabinet heeft eerder toegezegd dat het nog zal kijken naar maatregelen om de koopkracht van sommige chronisch zieken en gehandicapten ‘in balans’ te brengen, maar garanties gaf Balkenende niet.

Ronselpraktijken van Marokkaanse geheime dienst Verhagen tikt Marokkaanse overheid op vingers

DEN HAAG — Minister Maxime Verhagen (Buitenlandse Zaken) heeft de Marokkaanse autoriteiten laten weten niet gediend te zijn van de ‘bijzonder kwalijke’ praktijken die naar buiten kwamen over de Rotterdamse agent die wordt verdacht van spionage.

Naar aanleiding van de klacht heeft Marokko twee diplomaten teruggeroepen uit Nederland. Verhagen gaat er van uit dat Marokko zich voortaan ‘zal onthouden van dit soort praktijken’. Verhagen neemt de kwestie bijzonder hoog op. De zaak over de Marokkaanse agent kwam aan het

rollen nadat de inlichtingendienst AIVD dit voorjaar een tip had gekregen dat de man politie-informatie zou doorspelen aan de geheime dienst van zijn vaderland. Nadat de agent was ontslagen, ging hij aan de slag bij Rotterdam Airport. Inmiddels is hij met buitengewoon verlof gestuurd. Uit strafrechtelijk onderzoek naar de man moet blijken of zijn staatsburgerschap kan worden ingetrokken wegens delicten tegen de staatsveiligheid. Verhagen wil er niet op vooruitlopen wat deze kwestie kan betekenen voor de relatie tussen Nederland en Marokko. “Ik wil niet speculeren of voeding geven aan allerlei

verhalen.” Hij verwees naar een brief waar de Tweede Kamer om heeft gevraagd. De minister wilde ook niet ingaan op uitlatingen van het PvdA-gemeenteraadslid Fouad El Haji in televisieprogramma Pauw & Witteman woensdag. Die stelde dat na zijn aantreden als gemeenteraadslid is geprobeerd hem een netwerk binnen te loodsen dat de belangen van Marokko behartigt. Hij zei ook zeker te weten dat een ex-Kamerlid is benaderd door de Marokkaanse inlichtingendienst. De gewezen volksvertegenwoordiger zou medewerking hebben geweigerd. De Kamer heeft ook daarover opheldering gevraagd.

Blackberry en patience doden tijd

Verveling slaat toe in de Kamer



De dagen na Prinsjesdag vergen veel van het uithoudingsvermogen van de Kamerleden.

DEN HAAG — Een iPhone, een Blackberry, een extra kussentje, veel leesvoer. Dat zijn wel de minste attributen voor Kamerleden en ministers om de zware dagen na Prinsjesdag door te komen. Toiletteren is ook belangrijk. Een goed excuus om even rek- en strekoefeningen te doen.

De twee dagen durende Algemene Politieke Beschouwingen in de Tweede Kamer vereisen zitveels en uithoudingsvermogen. Dit jaar gaf vooral vak K, het deel waar de ministers en staatssecretarissen zitten, het goede voorbeeld. Er waren woensdag bijna nooit meer dan vier stoelen in vak K tegelijk leeg. Wel communiceerden bewindsheden meer elektronisch dan de Kamerleden, die echter steeds vaker wegliepen. Om half vier was meer dan een derde van hen verdwenen. Dat trok om vier uur een beetje bij, nadat de CDA-fractie de leden had gesommeerd terug te komen. Maar om tien over half zes, GroenLinks was aan het woord, zaten er nog maar 66 van de 145 leden. Vijf afwezigen hadden zich ‘s ochtends keurig afgemeld, de rest niet. De Kamerleden en bewindspersonen beginnen de dag fris. Samira Bouchibti van de PvdA

laat trots de Prinsjesdagfoto's aan haar collega's zien, terwijl CDA-fractievoorzitter Pieter van Geel het woord neemt. In totaal zitten er nog maar een stuk of zeven PvdA'ers in de bankjes. In vak K bladert men snel door de net uitgedeelde tegenbegroting van de SP. Er ontstaat een levendig fluisterdebat met wrijvende handen tussen de ministers van Defensie en van Ontwikkelingssamenwerking. Staatssecretarissen Tineke Huizinga (Verkeer) en Frans Timmermans (Europese Zaken) zitten gezellig naast elkaar elektronisch te communiceren. Collega Jet Bussemaker (Volks-

gezondheid) bladert door de knipselkrant, Ank Bijleveld (Binnenlandse Zaken) leest stukken en naast haar pakt Marja van Bijsterveldt (Onderwijs) ook nog maar een dossier. Om half twaalf zijn opeens zo'n dertig Kamerzetels leeg. Het is een momentopname; er lopen er een paar weg, soms komt er een terug. Vijf Kamerleden zijn op dat moment met Blackberry, PDC of iPhone in de weer. Charly Aptroot (VVD) speelt er patience en bubble breaker mee. Martijn van Dam (PvdA) slaagt er niet in om zijn iPhone op te laden. Een probleem dat Maxime

Verhagen (Buitenlandse Zaken) anders oplost. Hij schakelt een medewerker in. Na de middagpauze moeten de bewindspersonen aangespoord worden om weer terug te komen. Het enthousiasme onder de Kamerleden blijkt ook niet groot, nog geen uur later zijn alweer 42 bankjes leeg. De VVD is aan het woord. In vak K missen er maar twee. Mark Rutte (VVD) maakt een grapje. De meligheid slaat toe: appellige lachsalvo's rollen door de zaal. Huizinga pakt samen met collega Ahmed Aboutaleb (Sociale Zaken) *De Telegraaf* er nog maar eens bij. Staatssecretaris Jack de Vries (Defensie) heeft zich voorgenomen flink wat stukken door te nemen, maar laat zich door het debat afleiden. Halverwege de middag wordt het Kamervoorzitter Gerdi Verbeet te veel. “Het geroezemoes is hinderlijk en doodvermoeiend voor de voorzitter. Ik houd het zo niet vol”, klaagt ze tegen de Kamerleden. Geen wonder, rond vier uur zijn de stukken wel uit en uren achter elkaar Blackberrys of sms'en verveelt ook. “Het is zo saai”, klaagt een VVD'er tijdens een plaspauze. “Je zou denken het zijn de beste debaters die de degens kruisen, maar dat is niet zo. Het is niet echt feest om in de zaal te zitten.”

PvdA-senator tegen registratie etniciteit crimineel

DEN HAAG — De PvdA in de Eerste Kamer verwerpt het plan van PvdA-minister Guusje ter Horst om de etnische achtergrond van criminelen te registreren. Voor fractievoorzitter Han Noten

is het voorstel ‘onbespreekbaar’, omdat het volgens hem in strijd is met de grondwet. Hij zei dat woensdag in het radioprogramma *Stand.café*. “Vanuit het bewaken van de grondwet komt dat er bij ons

niet door”, waarschuwde Noten. Ter Horst wil af van het taboe op registratie van etniciteit, dat tot stigmatisering zou leiden. De minister van Binnenlandse Zaken beschouwt de registratie als een neutrale doelgroepanalyse, die ook kan helpen in de strijd tegen discriminatie.

Tot nu toe legt de politie alleen de nationaliteit en geboorteplaats van verdachten vast. Daardoor blijft de etnische afkomst van in Nederland geboren migranten van

de tweede generatie onzichtbaar. Als Ter Horst via een onderzoek wil achterhalen of bepaalde culturele achtergronden een rol spelen bij probleemgedrag, zou ze de etnische afkomst wat Noten betreft wel mogen registreren. Maar daar moeten dan wel goede afspraken over worden gemaakt. Registratie van de etnische afkomst in iemands persoonlijke dossier is uitgesloten, aldus Noten. “We gaan niet vastleggen of ze homo zijn of van Marokkaanse afkomst”, zei hij.

Proef met rapen van oesters



De Japanse oester heeft zich sinds de introductie in de jaren zestig flink vermeerderd in ons land.

DEN HAAG — Minister Gerda Verburg (Landbouw) laat een proef uitvoeren met het handmatig rapen van Japanse oesters in de Waddenzee, die moet uitwijzen of dit perspectief biedt voor de visserij en of dit mogelijk

is zonder de natuur te schaden. Het rapen van oesters in de waddenzee is nu alleen mogelijk voor particulieren, die dat alleen mogen voor eigen gebruik, tot een gewicht van tien kilo.

Hooguit vijftien vissers kunnen gedurende vier jaar meedoen aan de proef op niet meer dan drie locaties. Ze hebben daarvoor een vergunning nodig op basis van de natuurbeschermingswet. De Japanse oester is eetbaar

en vogels krijgen de harde schelp niet open. Deze oester is in de winter van 1962/1963 geïntroduceerd in ons land nadat een ziekte had huisgehouden onder de inheemse platte oester.

De Japanse oester komt sindsdien voor in de Zeeuwse wateren en in de Waddenzee. Tot dusver komen de oesters die de Nederlanders nuttigen vooral van de Oosterschelde en uit Scandinavische landen.

Wandelen en fietsen op autovrije dag

AMSTERDAM — Fietzers en wandelaars kunnen zondag vrij bewegen in een groot aantal steden. Milieudefensie viert dan de tiende verjaardag van de zogenaemde autovrije dag.

22 Steden en dorpen doen dit jaar mee aan het initiatief van Milieudefensie. Deelnemende steden zijn onder meer Amsterdam, Maastricht en Goes. In al die steden zijn de straten in het centrum autovrij. Sommige deelnemers besteden extra aandacht aan de dag en organiseren straatactiviteiten. Zo houdt Amsterdam de ‘Formula Zero Race’ (racen zonder CO2-uitstoot) en een recordpoging voor de langste hinkelbaan en stelt Maastricht de drukste straten van de binnenstad open voor hardlopers en skaters. De autovrije dag zoals die er nu wordt ingevuld werd voor het eerst gehouden op 19 september 1999. Toen deden alleen Amsterdam en Deventer mee. Milieudefensie wilde toen, en nu nog, aandacht voor de kwaliteit van het milieu. De autoloze dag werd door hen dan ook omgedoopt tot Zonderdag.

Volgens de milieuorganisatie ‘ontmoeten mensen die alleen maar in de auto zitten elkaar niet meer’.

Sinds 2003 is de autoloze dag onderdeel van de internationale actieweek Week van de Vooruitgang, die in het teken staat van duurzame mobiliteit. Met de Zonderdag wordt een traditie van autoloze zondagen voortgezet. In 1956 werd de dag uit nood geboren tijdens de Suezcrisis. Auto's mochten toen een aantal maanden op zondag niet rijden wegens gebrek aan olie en uit angst voor internationale confrontaties. In 1973 was het opnieuw noodzakelijk autoloze dagen uit te roepen. Van 4 november 1973 tot en met 6 januari 1974 moesten automobilisten er op zondag met de fiets of lopend op uit om olie te besparen. De actie stond toen weer in het teken van internationale spanningen. De Nederlandse steun aan Israël tijdens de Jom Kipoeroorlog werd niet gewaardeerd. Enkele Arabische landen draaiden de oliekraan voor Nederland dicht waardoor een olietekort ontstond.

Operatieverbod IJsselmeerziekenhuizen

Zorgautoriteit acht aanpakdirectie onaanvaardbaar

AMSTERDAM/LELYSTAD —De druk op de leiding van de IJsselmeerziekenhuizen om terug te treden groeit. De Nederlandse Zorgautoriteit (NZa) noemde het vandaag onaanvaardbaar en buitengewoon kwalijk dat de directie maandenlang operaties heeft laten doorgaan terwijl ze wist dat de lucht in de operatiekamers niet steriel genoeg was.

NZa-voorzitter Frank de Grave zei dat tijdens een congres in Amsterdam. De operatiekamers van de ziekenhuizen met vestigingen in Lelystad en Emmeloord werden op last van de Inspectie voor de Gezondheidszorg (IGZ) woensdag gesloten. Patiënten lopen volgens de inspectie te grote risico's op infecties. Volgens de inspectie wist de

leiding van het ziekenhuis al in april dat de luchtkwaliteit niet aan de normen voldeed. Toch nam de directie geen afdoende maatregelen en gingen de operaties door. Burgemeester Margreet Horselenberg van Lelystad wil dat er een militair noodhospitaal komt om spoedingrepen mogelijk te maken. Daarvoor is een aanvraag ingediend bij

het ministerie van Defensie. Voor de geplande operaties wordt zoveel mogelijk uitgeweken naar ziekenhuizen in Almere en Harderwijk. GGD Flevoland heeft zorgverzekeraars Agis en Achmea gevraagd om extra ambulances in te zetten als dat nodig is. De patiëntenorganisatie NPCF noemt de houding van de directie onbegrijpelijk. “Dat

ziekenhuizen maatregelen voor meer patiëntveiligheid uitstellen, is na alle incidenten niet te volgen”, aldus een woordvoerder. In 2006 bleek uit een rapport van de Inspectie dat in ziekenhuizen 1700 mensen per jaar onnodig overlijden. “Dat patiëntveiligheid daarna geen prioriteit heeft gekregen, is uitermate laakbaar”, aldus de woordvoerder.

Donkey Sanctuary Aruba

Open:
Mon-Fri 9 am
till 12.30 pm
Sat - Sun
10 am till 3 pm

www.arubandonkey.org 5841063 - 5684091 - 9659977

EURO

Licht herstel

AMSTERDAM — De euro noteerde vanochtend 1,4430 dollar. De Europese munt stond bij het slot van de beurshandel in Europa op 1,4155 dollar. De AEX-index schommelde tijdens de ochtendhandel zenuwachtig tussen winst en verlies en stond tegen het middag uur op 358,24 punten, 0,4 procent boven het slot van woensdag. De Mid-Kap-index was nog wel 0,6 procent lager op 516,95 punten. De beurzen in Londen, Parijs en Frankfurt klommen 0,6 tot 1,5 procent. Bij de grote fondsen in Amsterdam noteerde de zwaarwegende bankverzekeraar Fortis, een fonds dat deze week bijna een derde van zijn beurswaarde in rook zag op gaan, 3 procent hoger. Het aandeel van de Britse bank HBOS werd bijna de helft meer waard op het nieuws dat branchegenoot Lloyds TSB een akkoord heeft bereikt over de overname van HBOS. Chipmachineproducent ASML was de grootste stijger in de AEX met een winst van 4,4 procent. Het logistieke bedrijf TNT (min 2,5 procent) bungelde onderaan bij de grote fondsen.

TOKIO

Angst

TOKIO — Angst voor een verdere escalatie van de crisis in de financiële sector hield vandaag de aandelenbeurzen in Azië in een greep. De Japanse Nikkei-index sloot 260,49 punten (2,2 procent) lager op 11.489,30 punten. Dat is de laagste stand in drie jaar. Vooral financiële fondsen moesten het ontgelden. Mizuho Financial Group verloor 4,3 procent en Mitsubishi UFJ leverde 3,4 procent in. In Seoul leverde de Kospi-index 2,4 procent in op 1391,67 punten. De Australische All Ordinaries verloor 2,5 procent en sloot op 4649 punten. In Hongkong wist de Hang Seng-index de forse verliezen van de ochtend (ruim min 7 procent) weg te werken en sloot vlak op 17.632,46 punten. In Japan gingen behalve de financiële fondsen ook de exporteurs hard naar beneden. Sony verloor 8,6 procent na een afwaardering en sleepte ook andere exporterende bedrijven met zich mee. Honda verloor 4,5 procent en Toyota raakte 3,1 procent kwijt.

WALL STREET

Bloedbad

NEW YORK — De bankencrisis heeft woensdag opnieuw een bloedbad aangericht op Wall Street. Na het herstel van een dag eerder leden de Amerikaanse effectenbeurzen het zwaarste verlies sinds september 2001. De Dow-Jonesindex van dertig hoofdfondsen noteerde aan het einde van de handel een stand van 10.609,66 punten, de laagste slotstand in bijna drie jaar tijd. Dat is een verlies van 449,36 punten (4,1 procent). De breder samengestelde S&P 500-index ging 4,7 procent omlaag tot 1157,39 punten. De technologiegraadmeter Nasdaq kelderde 4,9 procent tot 2098,85 punten. Goldman Sachs en Morgan Stanley verloren respectievelijk 19 en 25 procent. Het zijn de laatste twee zelfstandige zakenbanken op Wall Street. Lehman Brothers is zo goed als failliet, Merrill Lynch wordt opgekocht door Bank of America en Bear Stearns viel eerder dit jaar al in handen van JPMorgan Chase. ‘Gewone’ banken als Citigroup, Bank of America en JPMorgan Chase verloren ook, maar hielden de schade beperkt tot tussen de 8 en 12 procent. Een stijgende olieprijs (van 91 naar 97 dollar) deed de koerswinsten van veel luchtvaartbedrijven van een dag eerder verdampen. Delta Air Lines, Northwest Airlines, American Airlines en Continental Airlines lieten verliezen tussen de 9 en 15 procent optekenen.

Russische beurs blijft gesloten



Foto: AP/Artem Korotkov

De Russische beurs is vandaag dicht nadat de indices deze week de sterkste dalingen sinds de crisis in 1998 lieten zien.

MOSKOU — De aandelenbeurs in Moskou bleef vandaag de hele dag gesloten, nadat de handel woensdag werd stilgelegd na forse dalingen van de indices. De Russische minister van Financiën, Aleksej Koedrin, weten dat de handel vrijdag weer zal worden hervat. De Russische beurs beleefde deze week de sterkste dalingen sinds de financiële crisis van 1998. Hoewel veel financiële markten wereldwijd

lijden onder de wereldwijde kredietcrisis en het omvallen van de Amerikaanse zakenbank Lehman Brothers afgelopen maandag, is de Russische markt zwaarder getroffen dan andere beurzen. Behalve de financiële onrust heeft de Russische beurs ook veel last van dalingen in de olieprijs de afgelopen dagen en het conflict tussen Rusland en Georgië. Vanwege een tekort aan liqui-

teit kondigde het Russische ministerie van Financiën woensdag aan dat het via een aantal staatsbanken in totaal 44 miljard dollar zou injecteren in de geldmarkt. De Russische president Dmitri Medvedev zei vandaag tijdens een bijeenkomst van het Russische kabinet dat ‘de Russische autoriteiten momenteel geen andere prioriteit hebben dan het ondersteunen van het financiële systeem’.

Washington Mutual, Morgan Stanley en HBOS

Zakenbanken zoeken fusie of overname

WASHINGTON — De Amerikaanse zakenbank Morgan Stanley praat over een fusie of een overname. Ook Washington Mutual wil zichzelf aan de hoogste bieder verkopen. HBOS is akkoord gegaan met het overnamebod van Lloyds.

Morgan Stanley volgt mogelijk binnenkort mogelijk de weg van branchegenoten Bear Stearns, Merrill Lynch en Lehman Brothers. Volgens de krant *New York Times* is de zakenbank in gesprek met de bank Wachovia over een eventuele fusie of overname. Wachovia zou contact gezocht hebben met bestuursvoorzitter John Mack van Morgan Stanley om een fusie te bespreken. De gesprekken zouden zich nog in een zeer vroeg stadium bevinden. Het is niet zeker dat ze tot resultaat zullen leiden. Ook de Britse bank HSBC, Citigroup en de Chinese CITIC bank worden genoemd als mogelijke kopers. Daarnaast zou Morgan praten met een staatsfonds uit Singapore over een mogelijke kapitaalinjectie in ruil voor een belang in de Amerikaanse zakenbank. Geen van de genoemde kopers wil commentaar geven. Het nieuws volgt op een zware beursdag, waarbij het aandeel Morgan Stanley 24 procent kelderde. Handelaren somberden over de toekomst van de

bank, ondanks de beter dan verwachte winstcijfers, die Morgan Stanley eerder deze week bekendmaakte.

In de etalage *The New York Times* berichtte woensdag dat de Amerikaanse bank Washington Mutual zichzelf in de etalage zet. De door de kredietcrisis in nood geraakte bank wil zichzelf aan de hoogste bieder verkopen.

Welingelichte bronnen verklaarden tegenover het dagblad dat Goldman Sachs en Morgan Stanley inmiddels hebben gesproken met verscheidene geïnteresseerde partijen, waaronder Wells Fargo, JPMorgan Chase en het Britse HSBC. JPMorgan wordt gezien als meest logische koper. De bank wil graag uitbreiden in het westen van de Verenigde Staten. Washington Mutual, een van de grootste hypotheekverstrekkers in de Verenigde Staten, leed het afgelopen jaar miljardenverliezen door de hypotheek- en kredietcrisis. Het aandeel kelderde in een jaar tijd meer dan 94 procent.

HBOS naar Lloyds Het bestuur van de Britse hypotheekbank Halifax Bank of Scotland HBOS heeft ingestemd met een overnamebod van Lloyds TSB. Lloyds betaalt 12,2 miljard pond sterling (22,23 miljard dollar) in aandelen. Dat heeft de bank vandaag bekendgemaakt. Beide partijen bevestigden woensdag al vergevorderde onderhandelingen te voeren. HBOS is in de problemen gekomen doordat beleggers begonnen te twifelen aan de financiering van zijn hypotheekportefeuille. De beurskoers van de hypotheekbank is daardoor sterk gedaald. De nieuwe combinatie krijgt een marktaandeel van 28 procent op de Britse hypotheekmarkt. Problemen met de mededingsautoriteiten worden echter niet verwacht. De Britse regering steunt de overname, die volgens haar belangrijk is om de stabiliteit van het financiële systeem te verzekeren. Aandeelhouders van HBOS krijgen voor hun aandeel 0,83 aan aandelen Lloyds. Dit betekent een premie van 58 procent bovenop de slotkoers van de hypotheekbank woensdag op de beurs in Londen. De nieuwe onderneming komt onder leiding van de huidige Lloyds-topman Eric Daniels te staan. Lloyds

verwacht dat de overname vanaf 2011 door kostenbesparingen jaarlijks meer dan 1 miljard pond aan de winst bijdraagt. Onduidelijk is nog hoeveel banen er verdwijnen.

Meer slachtoffers De Amerikaanse regering vreest dat meer bedrijven in ernstige problemen zullen komen als gevolg van de kredietcrisis. Dat heeft heeft woordvoester Dana Perino van het Witte Huis woensdag gezegd. Perino verdedigde de beslissing van de regering om in te grijpen bij de verzekeraar AIG, die dankzij een noodkrediet van het stelsel van centrale banken, de Federal Reserve, op de been kon blijven. Door de redding van AIG is volgens Perino voorkomen dat de gevolgen van de crisis voor de totale Amerikaanse economie zich verder uitbreiden. Een faillissement zou een nog grotere strop hebben betekend voor de Amerikaanse belastingbetaler, zei ze.

Casinocultuur Ook presidentskandidaten John McCain en Barack Obama reageerden op de huidige turbulentie in de financiële markten. McCain berispte de ‘casinocultuur’ van Wall Street, terwijl Obama de kleine belegger wil beschermen.

Centrale banken gezamenlijk in actie

FRANKFURT — Zes grote centrale banken hebben vandaag gezamenlijk ingegrepen om het tekort aan dollars op de wereldwijde geldmarkten tegen te gaan. Met de actie willen de banken de financiële markten tot kalme manen. Dit lijkt deels te zijn geslaagd, de Europese beurzen noteren plussen na de harde klappen van de afgelopen dagen. Vanwege het gebrek aan vertrouwen onderling rekenen banken elkaar momenteel een forse rente, vooral voor leningen in dollars. Volgens econoom Martin van Vliet van ING is de geldmarkt ‘verlamd’ geraakt, na de gebeurtenissen van de afgelopen dagen, waaronder het omvallen van zakenbank Lehman Brothers en de overname van Merrill Lynch door branchegenoot Bank of America. De ingreep is een gecoördineerde actie van de Amerikaanse Federal Reserve, de Canadese, Japanse, Britse en Zwitserse centrale bank en de Europese Centrale Bank (ECB). Eerder dit jaar grepen deze centrale banken, op Bank of Japan na, al ge-

zamenlijk in als gevolg van de financiële onrust die was ontstaan na de problemen bij de Amerikaanse zakenbank Bear Stearns. De Amerikaanse Federal Reserve heeft de andere centrale banken in totaal 180 miljard dollar extra verstrekt, in ruil voor andere valuta. Zo hebben de centrale banken voldoende liquiditeit in dollars en wordt de marktrente omlaag gedrukt. “Financiële instellingen hebben behoefte aan dollars, omdat ze zich doorgaans financieren in dollars. Normaal gesproken lenen Europese of Aziatische banken hiervoor dollars van hun Amerikaanse collega’s. Met het wegvallen van Lehman Brothers en de overname van Merrill Lynch, zijn er echter minder partijen over om van te lenen. Bovendien zijn de overgebleven banken minder toeschietelijk geworden omdat ze bang zijn ook in grote liquiditeitsproblemen te raken”, legt Van Vliet uit. “De maatregel is op korte termijn nodig om te voorkomen dat het tekort aan liquiditeit veroorzaakt door de onder-

Nederland: Pensioenfondsen zitten in geplaagde banken VS

AMSTERDAM — De twee grootste pensioenfondsen van Nederland, ABP en Pensioenfonds Zorg en Welzijn, hadden eind vorig jaar 1,75 miljard euro belegd in de Amerikaanse zakenbanken Merrill Lynch en Lehman Brothers en de Amerikaanse verzekeraar AIG. Dat blijkt uit een beleggingsoverzicht dat de pensioenfondsen één keer per jaar vrijgeven. Sinds de publicatie van eind december heeft ABP zijn beleggingen in Amerikaanse banken en verzekeraars aanzienlijk verlaagd, zo zei een woordvoerder woensdag. “Onze kredietanalisten hebben scherp gekeken naar belangen in financiële instellingen. Zo hebben we in Lehman Brothers helemaal geen aandelen meer”, aldus de zegsman van APG, de pensioenuitvoerder van ABP. Zowel ABP als Zorg en Welzijn wil geen actuele cijfers geven. Eind dit jaar volgt een nieuw overzicht van de beleggingsportefeuille. Ambtenarenpensioenfondsen ABP had per december 2007 het meeste geld uitstaan bij de geplaagde Amerikaanse financiële concerns: bijna 1,5 miljard euro (2,17 miljard dollar) aan aandelen en obligaties. Zorg en Welzijn, het pensioenfonds voor mensen

in de zorgsector, had bijna 250 miljoen euro geïnvesteerd in de drie bedrijven. Volgens de meest recente gegevens heeft ABP een totaal belegd vermogen van 205 miljard euro (296,71 miljard dollar). Pensioenfondsen Zorg en Welzijn belegt in totaal circa 86 miljard euro (124,47 miljard dollar). Dinsdag bleek al dat de Nederlandse financiële instellingen ING, Fortis en Aegon ruim 600 miljoen euro hebben uitstaan bij Lehman Brothers. Een woordvoerder van PGGM, de pensioenuitvoerder van Zorg en Welzijn, zei dat het pensioenfondsen Zorg en Welzijn goed bestand is tegen de huidige slechte ontwikkelingen op de financiële markten en aandelenmarkten. ABP heeft zich in veel gevallen ook nog eens verzekerd tegen mogelijke faillissementen van bedrijven, zo zei de APG-zegsman. In juli werd al bekend dat ABP voor 8,6 miljard euro heeft belegd in de Amerikaanse hypotheekfinanciers Fannie Mae en Freddie Mac. De Nederlandse Bank (DNB) meldde destijds te beschikken over obligaties ter waarde van 750 miljoen euro (1,08 miljard dollar) in de twee inmiddels genationaliseerde bedrijven.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	18-Sep		PREV.	18-Sep		
DOW JONES	10609.66	10733.67	AEX	356.98	359.20		
S&P 500	1156.39	1174.80	AEGON NV	6.67	6.68		
NASDAQ	2098.85	2129.47	AHOLD NV	8.53	8.49		
RUSSELL 2000	676.38	690.16	AIR FRANCE-KLM	16.29	16.20		
EAFE USD	1609.82	1592.77	AKZO NOBEL	39.56	40.00		
5 YR TSYR BOND YLD	2.62	2.53	ARCELORMITTAL	39.8	39.005		
SPDR TRUST SER 1	116.61	118.23	ASML HOLDING NV	13.31	13.50		
DIAMONDS TRUST	106.76	107.86	CORIO NV	50.28	51.50		
ALTRIA GROUP INC	19.87	20.08	DANONE	49.72	50.67		
AMAZON.COM INC	71.54	72.65	DSM (KONIN)	35.26	35.03		
AMERICAN EXPRESS	33.04	34.50	FORTIS	6.69	6.86		
ANHEUSER BUSCH	64.40	65.52	HAL TRUST	69.63	70.92		
BIODEN IDEC INC	45.37	45.73	HENKEN NV	30.94	30.20		
CISCO SYSTEMS	21.80	22.22	ING GROEP NV-CVA	17.35	17.33		
CITIGROUP INC	14.03	14.55	ITECH NV	14.52	14.88		
WALT DISNEY CO	32.19	32.62	KPN (KONIN) NV	10.90	11.22		
EBAY INC	21.92	22.54	PHILIPS ELECTRON	20.06	19.92		
ENZON PHARMACEUT	7.57	7.74	REED ELSEVIER	10.28	10.47		
GENERAL ELECTRIC	23.39	23.94	REXEL SA	9.69	9.72		
GOOGLE INC-CL A	414.49	426.29	ROBECO NV	21.96	20.87		
HEWLETT-PACKARD	45.75	46.22	ROLINCO NV	18.07	17.21		
HOME DEPOT INC	25.62	26.04	RORENTO NV	43.05	42.76		
IBM	111.47	111.92	ROYAL DUTCH-SHA	20.30	20.64		
INTEL CORP	18.55	18.81	TNT NV	22.51	21.95		
JOHNSON&JOHNSON	69.51	69.95	TOMTOM	13.28	13.96		
MEDTRONIC INC	51.87	51.73	UNILEVER NV-CVA	20.04	19.85		
MICROSOFT CORP	24.57	24.76	WESSMAN NV	6.94	7.12		
3M CO	68.85	69.06	WOLTERS KLUWER	15.21	15.79		
MOTOROLA INC	6.82	7.04	WP-STEWART HLDS	157.19	150.35		
NVIDIA CORP	10.00	10.92	ETFS	PREV.	18-Sep		
PFIZER INC	17.17	17.48	SPDR-FINL SELECT	18.55	18.92		
PROCTER & GAMBLE	70.94	72.20	ISHARES-DJ DIV	53.50	54.40		
QUALCOMM INC	44.94	46.52	ISHARES-DJ HEALT	62.33	62.78		
ROYAL DUTCH-ADR	58.16	59.44	ISHARES-DJ CN GD	58.61	59.35		
SCHLUMBERGER LTD	82.02	84.25	ISHARES MSCI PAC	34.29	35.6		
SPRINT NEXTEL CO	5.79	5.88	ISHARES-SP500 GR	57.08	57.96		
SYSCO CORP	32.88	33.07	ISHARES-S&P EURO	39.63	40.56		
TEXAS INSTRUMENT	22.09	22.30	POWERSHARES DB C	33.25	34.23		
TIME WARNER INC	13.74	13.95	POWERSH-QQQ	40.21	40.82		
VISA INC-CLASS A	64.09	64.31	FUNDS	PREV.	17-Sep		
YAHOO! INC	18.82	18.81	HEND PAN EUR SM	15.60	15.60		
CURRENCIES	PREV.	18-Sep	HEND JAP SM CO	17.55	17.55		
YENUSD	104.660	105.230	HEND PAC EQUITY	54.28	54.28		
USD/EUR	1.433	1.438	HEND CONT EUR EQ	23.37	23.37		
CANUSD	1.073	1.065	HEND GLOBAL TECH	24.37	24.37		

A Standard Of Excellence Since 1916

M.C.B.
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Client Services

Scharlooweg 31
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pcs@mcb-bank.com
website: www.mcb-bank.com



Elke Zaterdag & Zondag
"ALL YOU CAN EAT" ONTBIJT!

Afl 19,50 pp Incl. Koffie, thee, fruit sappen, vers brood, hartig, zoet beleg en eieren.
 (Struisvogel ei zolang in voorraad)

Graag reserveren! Bel: 585-9630

Reserveer voor 10:00 uur en krijgt de tour ticket voor ½ van de prijs

RECEPT VAN DE WEEK

Kip met broccoli in de wok



Ingrediënten :

520 gr kipfilet
 Broccolirosjes
 1 soepprei
 ½ rode paprika
 4 koffielepels olijfolie
 1 knoflookteentje
 Peper en zout
 Bereiding :

Stoom of kook de broccolirosjes beetgaar.
 Verhit de olijfolie in de wok. Fruit daarin de knoflook. Snijd de kip in reepjes, breng ze over in de wok en bak ze goudbruin.
 Snijd de paprika en de prei in kleine blokjes en doe ze over in de wok. Meng goed en laat alles afgedekt 10 minuten bakken.
 Voeg de broccolirosjes toe, kruid met peper en zout en meng voorzichtig.

tulip
restaurant

*Looking for a Nice...
 ...and reasonably priced
 ...Lunch or Dinner?*

Tulip Restaurant, with its typical Dutch Bar and a delicious Caribbean and Dutch Cuisine, is serving Continental Breakfast, Lunch and A La Carte Dinner.

*Open Daily from 7:30 am to 10:30 pm.
 Reservations: 5870110 / www.mvceaglebeach.com*

We are located next to Chalet Suisse Restaurant

Montaña Park Apartments

Zomerspecial

Bel voor informatie: 587-9744
 Bekijk onze website: www.montanapark.nl
mpa@setarnet.aw
 Montaña Park Apartments Montaña 51, noord

Iedereen is altijd happy met

Victoria Bottling Company

San Nicolaas

Te KOOP of te HUUR

Op 550 m², buurt Dakota, ongeveer 8 parkeerplaatsen.
 Goed voor kinderdagopvang of opslagruimte maar ook woonhuis.
 Voor meer informatie bel 5823009 tussen 8-4:30 pm

The Promenade
RESTAURANT
ARUBA

Tel/Fax: 297-583 8899
Promenade@setarnet.aw -
www.promenadearuba.com

The place for authentic food and a romantic ambience combined with reasonable prices what makes you feel at home in our restaurant. Also outdoor dining under the stars surrounded by a lovely garden and water fountain.

Linda's

*voor de lekkerste
 Hollandse Pannenkoeken
 en de
 lekkerste pizza's*

Palm Beach 6d.
 Naast Valero Gas Station
 Tel 5863378
 Open 8.00am tot 10.00pm
 Gesloten op zondag.

GAMMA
RESEARCH INC.

Software That Works!

www.gammaresearch.com

Taj Mahal
Taste of India

Authentic Indian Restaurant on the Island

Open Mon - Sat
 Lunch : 12:00 - 3:00pm
 Dinner : 6:00 - 10:00 pm

Havenstraat 36,
 Behind Royal Plaza Mall,
 Oranjestad, Tel : 5884494

ITP Caribbean
Information Technology Partners

Bleep bleep no Bla Bla

We are an IT Consulting and a Software Development Company. We are specialized in:

IT Consultants
 Project Management
 Software Engineers
 PADS LCD Displays
 Administrative Software
 Medical Software
 Web Development
 Payroll System Qwanto!

Tel: 582 4492
www.itpinternational.com

LOTTO PA DEPORTE

- Resultado Diasabra 17 september 2008

03 08 11 26 31

1^o Premio: no tin ganador afl. 125.000,00
 2^o Premio: no tin ganador afl. 4.482,00
 3^o Premio: tin 23 ganador afl. 119,00
 4^o Premio: tin 550 ganador di 12,00

Joker 14 Proximo sorteo 21 sept. 2008
 Afl. 4.00 pa ticket
 ± Afl. 150.000,00

1 Premio: 5 bon 3 Premio: 4 bon
 2 Premio: 4 bon + Joker 4 Premio: 3 bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.
 Letter ganador pa ticket gratis: **J**

hager
Schakelkasten

Europese topkwaliteit
 Installatiegemak en zekerheid
 Betrouwbaar en duurzaam
 Kemakeur

Meer informatie?
 Vraag onze technici!

KOORYMAN
TECHNIEK

Kooryman Techniek • Tarabana Residence Solo 44 • Tel: 588 2150 • Fax: 588 2149
 Mail: info-techniek@koorymanbv.com • Web: www.koorymantechneik.com

**Losse Verkooppunten
Amigoe di Aruba**

-Super Food
-Texaco (Sasaki)
-Texaco (Sero Blanco)
-Texaco (Wayaca)
-Valero (Boulevard)
-Valero (Sta. Cruz)
-Amsterdam manor
-Botica Eagle
-Bright Bakery
-Circle K

-S.Chow
-Green Hill Supermarket
-Kong Hing
-Ling & sons
-Plaza Book shop (Dakota)
-Wei Ming Supermarket
-Mundo Nobo Supermarket
-Fa Yang Supermarket
-Botica Noord

COLOFON

AMIGOE ARUBA
 Tel: (297) 582-4333
 Fax: (297) 582-2368
 Patiaststraat 13
 Postbus 323
 Oranjestad, Aruba

Administratie:
 Zulaika Kelly (Abonnementen)
 Grecia Willems (Advertenties)
Admin@amigoearuba.aw

Advertentie verkoop:
 Zulma Kock (Advertenties)
avisoamigoe@setarnet.aw

Distributie:
 Zulma Kock
admin@amigoearuba.aw

Kantoor uren:
 Maandag t/m Vrijdag
 8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:
 Caribbean Mercantile Bank
 #20.65.19.03
 Banco di Caribe #810278-01

Directie:
 Brenda Bouwman
 E-mail: directie@amigoearuba.aw

Redactie:
 Sharina Henriquez (coördinator)
 Annaica Flores
 Alex Laclé
 Hans Berkhout

Amigoearuba@setarnet.aw

For all your stuff...

HOME & NATURE

For all your Natural Furniture, Arts & Gifts and accessories.
Avenida Milio Croes 70 - Monday - Saturday 10 - 6
www.homeandnaturearuba.com - Tel. 588-2731

Volkscongres Aliansa Patriótiko

WILLEMSTAD — De Aliansa Patriótiko komt zaterdag bijeen voor een volkscongres in Hofi Fanchua in Suffisant. Tijdens deze bijeenkomst wordt het functioneren van de Aliansa geëvalueerd en worden er besluiten genomen over de toekomst van de organisatie van tegenstanders van het huidige staatkundige proces.

Tijdens het wekelijks radioprogramma van de PLKP, Laboral ta Opina, ging partijsecretaris Ron-

ny Lauffer in op de bijeenkomst. Volgens hem moet de Aliansa terug naar haar basis, namelijk het volk. “De Aliansa ontstond op 12 december vorig jaar in Hofi Biesheuvel, toen heeft het volk de politieke leiders gevraagd de actie van de alliantie te coördineren. Nu verschillende politieke leiders hebben aangegeven dat zij hier niet meer mee willen doorgaan, moeten wij terug naar onze basis, het volk.

De alliantie is niet van een partij of een politiek leider. Daarom staan wij achter het voorstel om te-

rug naar het volk te gaan om te besluiten hoe wij nu verder moeten.” Volgens Lauffer zal tijdens het overleg een besluit worden genomen over de nieuwe structuur voor de alliantie, is er een evaluatie van de activiteiten van de afgelopen periode en is er een inventarisatie van welke mobilisaties de komende tijd plaatsvinden. De bijeenkomst in Hofi Fanchua wordt gehouden tussen zeven en tien uur 's avonds. Hofi Fanchua ligt op de kruising van de Suffisantweg en de Garipituweg.

Belastingverdrag met Jamaica

WILLEMSTAD — De Nederlandse Antillen beginnen in de week van 24 november aan onderhandelingen met Jamaica voor een verdrag waarmee dubbele belastingheffing tussen deze twee landen moet worden voorkomen. Dit meldt staatssecretaris Alex Rosaria (Financiën, PNP).

In lokale dagbladen is een Engelstalige oproep verschenen aan personen wier belangen worden beïnvloed met het wel of niet bestaan van zo'n verdrag. Zij krijgen tot en met 15 oktober ongeveer een maand de tijd om schriftelijk hun mening kenbaar te maken bij de

directeur Fiscale Zaken. Hiermee kan dan rekening worden gehouden tijdens de onderhandelingen.

“Het is voor het eerst dat een dergelijke publieke oproep wordt gedaan vóór de aanvang van de onderhandelingen voor een fiscaal verdrag”, weet Rosaria. “Ik vind het een goed idee. Zo bereiken wij de grootste transparantie ook bij het tot stand komen van fiscale verdragen.”

Volgens de bewindsman – een fervent regionalist – vormen de onderhandelingen met Jamaica een concrete stap in het proces om de banden aan te halen met het Caribisch gebied: Jamaica is het tweede Caricom-land waarmee de An-

tillen een fiscaal verdrag onderhandelen. Eerder dit jaar zaten de Antillen hierover met Suriname om de tafel.

WILLEMSTAD — Kinderen van vier tot zeven jaar oud die aangewezen zijn op speciaal onderwijs, kunnen hiervoor hopelijk vanaf januari volgend jaar gratis terecht bij de Schroeder-school in Julianadorp. In samenwerking met het Fontys-opleidingscentrum heeft deze school een pilotproject ontwikkeld voor een klas van vijftien leerlingen in het Speciaal Funderend Onderwijs (SFO).

door Sharlon Monart

Op deze manier hoopt de Schroeder-school een bijdrage te leveren aan het eilandelijke onderwijsaanbod. Naar schatting telt het eiland momenteel 20 tot 25 vier- tot zevenjarigen die in aanmerking komen. In deze leeftijdscategorie is het van groot belang dat vooral deze kinderen zich veilig, geaccepteerd en gewaardeerd voelen. Dit komt hun zelfvertrouwen en -ontplooiing ten goede waardoor zij goede kans op succes hebben wanneer zij zich later op een praktisch beroep dat hen aanspreekt storten.

De Schroeder-school baseert zich op internationale normen – die hun oorsprong in de Verenigde Staten en het Verenigd Koninkrijk hebben – voor de kwaliteit en de voorzieningen die aan de kinderen worden geboden. Verder is terdege rekening gehouden met het rapport ‘Groeien in Zorg’ (2005) dat over deze problematiek



Onderwijscoördinator Henk Pepping (links) en projecttrekker Guido Custers van de Schroeder-school hebben hun team en alle benodigde moderne materialen klaar om vanaf januari de eerste vijftien kinderen te verwelkomen in de speciale klas.

handelt. Ten slotte heeft de school in Julianadorp een ‘klankbordgroep’ bestaande uit een maatschappelijk werker, ontwikkelingspsycholoog, orthopedagoog, gekwalificeerde leerkrachten, onderwijsassistenten en betrokken ouders opgezet om het project optimaal te laten functioneren. Zo zijn de professionals in dit project voor het merendeel Curaçaonaars.

Het project zal in een eigen stichting worden ondergebracht. Dit is goed voor het financiële beheer en voor het imago: elk kind dat voldoet aan de inhoudelijke toelatingscriteria is welkom.

Structurele financiering Verschillende sponsors zijn bereid geld in dit project te stoppen, maar willen zien dat er structurele financiering komt. Deze subsidie zou idealiter driekwart van de begrotingsbehoefte moeten dekken – de rest vullen de sponsors aan. De kosten per kind per jaar in deze speciale klas zijn geraamd op 18.000 gulden – relatief laag vergeleken met de 13.420 euro (35.000 gulden, raming uit 2003) dat het in Nederland kost om dezelfde kwaliteit en aandacht te geven aan een kind.

Dat betekent dat voor de eerste klas 270.000 gulden nodig is. Er is al 50.000 gulden in kas. Fondswerving de komende weken en de zoektocht naar structurele financiering moeten voor meer geld zorgen voor het eerste jaar en de

daarop volgende jaren. De Schroeder-school wil volgens de ‘olievelekmethode’ – die Groeien in Zorg ook aanbeveelt – te werk gaan: in het eerste jaar kunnen vijftien leerlingen terecht, in het tweede jaar komen daar minstens vijftien bij en vanaf het derde jaar kunnen alle vier- tot zevenjarigen vakkundig worden begeleid. Minister Omayra Leeflang (Volksgezondheid en Sociale Ontwikkeling, PAR) aarzelt om commentaar te geven op het initiatief van de Schroeder-school. “Onderwijs wordt op eilandsniveau bekostigd, dat is één. Maar in de onderwijsvrijheid die wij kennen kan iedereen – dus ook de Schroeder-school – een school(klas) beginnen.”

Uit de woorden van de minister blijkt dat de zaak spaak loopt wanneer een onderwijsinitiatief overheids subsidie verlangt. De overheid kijkt naar financieel en beleidsmatig het meest verantwoordelijk en consequent is. “De

landsoverheid benadert dit aspect van speciaal onderwijs vanuit de volksgezondheidspoot”, stelt Leeflang. “Het kind met deze speciale behoeften heeft recht op begeleiding. De AVBZ-wet (Lei di Labizjan) geeft dan de mogelijkheid om voorzieningen in dit kader te financieren. Let wel: de landsoverheid faciliteert en financiert een voorziening. Het uitvoeringsorgaan – de BVZ – bepaalt aan de hand van criteria welke centra in aanmerking komen. Ouders kunnen dan zelf kiezen bij welk erkend centrum zij hun kind willen brengen – de kosten worden door de overheid betaald. Het Landsbesluit houdende algemene maatregelen dat deze oplossing reguleert is nu bij de Raad van Advies. Hopelijk kan deze wet op korte termijn in werking treden. Voor 2008 is in het meerjarenplan van de AVBZ al geld gereserveerd: 800.000 gulden. Voor 2009 is dat 1.200.000 gulden en in 2010 is dat 1.800.000 gulden.

Betalen voor de 19e

Ruim 1000 gulden voor afleggen naturalisatietoets

WILLEMSTAD — Het afleggen van een naturalisatietoets en de leges om in aanmerking te komen voor het Nederlander-schap kosten bij elkaar ruim 1000 gulden. Mits men gelijk slaagt natuur-

Voor het afleggen van het eerste deel van de toets die op 8 november wordt afgenomen, dienen de kandidaten voor aanstaande vrijdag het verschuldigde bedrag van 275 gulden te betalen bij de Girobank. Zonder betaling kan het examen Maatschappijoriëntatie niet worden gemaakt. Zoals bekend hadden 1700 buitenlanders zich aangemeld voor naturalisatie. Na de screening bleven 603 personen over die een positief advies van het Bureau Bevolkingsregister hadden gekregen om het eerste deel van het examen

af te leggen. Zij kregen hiervan een verklaring en een rekeningnummer waarop de toetsleges gestort kunnen worden. Personen die een negatief advies kregen moesten thuis een brief hebben gekregen van Bureau Bevolkingsregister met een uitleg hierover. Toch blijven er nog vragen bestaan bij een grote groep wier aanvraag werd afgewezen. Vandaar dat er in oktober voor hen een informatiesessie wordt georganiseerd. Dat gebeurt in samenwerking met Justitie. In deze sessie worden nogmaals de criteria uitgelegd die gebruikt worden bij het screeningsproces. De datum voor deze sessie zal nog bekendgemaakt worden. De regeling naturalisatietoets Nederlandse Antillen trad per 1 oktober 2007 in werking. Een aanvraag voor naturalisatie kan pas worden ingediend als de aan-

vragers de naturalisatietoets nieuwe stijl in zijn geheel, dus twee delen, met goed gevolg heeft afgelegd. Op 8 november wordt dus het eerste deel Maatschappijoriëntatie afgenomen. Dit kost 275 gulden en de uitslag hiervan is op 17 november. Het tweede deel van de toets betreft taalkennis. Dit bestaat uit de onderdelen lezen, luisteren, schrijven en spreken en kost 225 gulden. Op Curaçao is dat het Papiaments of Nederlands, op de Bovenwinden het Engels of Nederlands. Dit examen wordt op 29 november en 6 december afgenomen en de uitslag is op 15 december. Pas nadat men geslaagd is voor deel 1, mag men deelnemen aan het tweede onderdeel. Herkansing is mogelijk tegen betaling van nog eens 140 gulden voor deel 1, 75 gulden voor deel 2 en 225 gulden voor meer dan de drie onderde-

len uit de tweede toets. De verschuldigde naturalisatieleges bedragen 564 gulden bij een enkelvoudig verzoek en 717 gulden bij een gelijktijdig verzoek voor stellen of echtparen. Voor het afleggen van de toetsen is het niet verplicht om les te volgen. Een aantal instituten is positief bevonden. Een lijst hiervan is verkrijgbaar bij het Examenbureau aan de Schouwburgweg.

Vrijstelling Vrijstelling van de verplichting tot het afleggen van de toets is mogelijk voor personen met een afgeronde vooropleiding op ten minste vso/mavo-niveau. Ontheffing is mogelijk als men wegens medische redenen de toets niet kan afleggen. In geval van gebleken min- of onvermogenheid is er een mogelijkheid van een gereduceerd tarief.

Advertentie Curaçao

WOW

De TrendSetter

Deze week...

Helemaal in de sfeer van de Siman di Kultura en Siman di Turismo:



Nafi. 135,-

360° Curaçao
een bijzonder fotoboek
van Marika Ringnald.

Kom langs voor een kos di boka dushi en een drankje.

exclusief bij



...tot volgende week!

Voor meer informatie bezoek onze website: www.mensings.com



Kanttekening bij Apna-cijfers

WILLEMSTAD — De cijfers die deze krant gisteren van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen (Apna) publiceerde, blijken enige nuancering te behoeven.

door Sharlon Monart

Het binnenlandse rendement van 3 procent waarover het Apna rapporteert geldt zoals gesteld voor de eerste helft van het lopende jaar. In dit geval is er geen sprake van een ‘constante waarde’ die ‘losstaat’ van de periode waarover het is gemeten: dit cijfer is wel periodeduurgevoelig. Deze 3 procent op halfjaarlijkse basis zou dus op 6 procent op jaarbasis uitkomen – wat wel het jaarlijkse minimumrendement van 4 procent overstijgt dat het Apna moet nastreven. Het binnenlandse rendement is dus gezond. En al heeft het remmende BNA-beleid ten aanzien van de vermogensverdeling over binnenlandse en buitenlandse beleggingen een erger buitenlands resultaat voorkomen, toch is de lokale markt voor het Apna met zijn miljarden feitelijk te klein. Het fonds kan lokaal in maar een beperkt aantal projecten investeren. Dat is altijd

risicovoller dan meer gediversifieerd beleggen.

ABP

Een ander detail is dat het ABP zijn dekkingsgraad op basis van marktrente becijfert terwijl het Apna nog vasthoudt aan rekenrente. Behalve dat hierdoor de dekkingsgraad van het ABP hevig kan schommelen, is een recht-toe-recht-aan-vergelijking met het Apna misschien ‘indicatief’ maar zeker niet ‘zuiver’.

Komma

Bij het artikel is gisteren een storende fout in de tekst geslopen. Door de decimale komma weg te laten werden alle bedragen duizendmaal hoger. Per 30 juni 2008 bedroeg het belegd vermogen van het Apna 3,570 miljard gulden – of 3570 miljoen gulden – en niet 3570 miljard gulden. Het binnenlands vermogen bedroeg 2,165 miljard gulden (niet 2165 miljard), het buitenlandse vermogen bedroeg 1,405 miljard gulden (in plaats van 1405 miljard). De overheden zijn het Apna 1,533 miljard gulden schuldig (niet 1533 miljard) en het pensioenvermogen op 30 juni 2008 bedroeg 3,949 miljard gulden en dus niet 3949 miljard.

‘Indiening projecten Usona probleem’

Vervolg van pagina 1

Hoewel Vermaas gisteren tijdens een toelichting op de Rijksbegroting stelde dat hij natuurlijk weet dat het ‘iets langer duurt’ voordat ook op Curaçao akkoord is gegaan met het slotakkoord en de instelling van het SEI, hadden er volgens hem toch al lang projecten van de grond kunnen komen die duidelijk maken dat het praten over zaken als de verbetering van de economische infrastructuur en betere aansluiting van het onderwijs bij de arbeids-

markt ook in de praktijk worden waargemaakt.

Het is niet dat Curaçao geen bestemming voor de in de kast liggende gelden weet – een aantal maanden geleden al zijn 128 projecten in het kader van het SEI door het BC gepresenteerd – maar het probleem zit in de indiening van die uitgewerkte projecten bij Usona. Dat heeft alles te maken met een verschil van mening waar het secretariaat moet worden gevestigd. Een probleem dat blijkbaar belangrijker wordt

gevonden dan de voortgang van de projecten en de daaruit voortvloeiende verbetering van sociaal-economische situaties voor, zoals staatssecretaris Ank Bijleveld-Schouten (Koninkrijksrelaties, CDA) ook bij de presentatie van haar begroting stelde, de gewone mensen in de Antillen waar we dit alles voor doen. “Ik zou”, zo zei Vermaas gisteren dan ook, “graag een aanmoedigend woord spreken om het SEI voortvarender ter hand te nemen en vaart te zetten achter de uitvoering van de programma’s.”

Eerste 350 miljoen voor schuldsanering op begroting

WILLEMSTAD — “Betreurenswaardig.” Zo typeert Rob Vermaas, Vertegenwoordiger van Nederland in de Antillen, het feit dat de (eilanden van de) Antillen ‘straks’ te maken krijgen met een hogere schuldenlast dan ten tijde van het ondertekenen van het slotakkoord in Den Haag is afgesproken. Uitgegaan is toen van de schuldenpositie per 31 december 2005.

Door de tragere uitvoering van de staatkundige vernieuwing die nu naar verwachting mogelijk in 2010 een feit zal zijn en het eveneens trager tot stand komende financieel toezicht voor de Antillen en de eilanden Curaçao en St. Maarten zal de door Nederland toegezegde schuldsanering pas eind dit jaar/begin volgend jaar van start kunnen gaan. De schuldenlast, per ultimo 2005 ruim 5 miljard gulden groot (2,2 miljard euro) is dan opgelopen met de tekorten van de afgelopen drie

jaar. “In eerste instantie”, zo zegt Vermaas, “dienen de nieuwe landen daar zelf rekening mee te houden, al is het nog wel onderwerp van gesprek.” Vooruitlopend op het operationeel zijn van het financieel toezicht voor het land Nederlandse Antillen, Curaçao en St. Maarten is er op de begroting 2008 van Koninkrijksrelaties (hoofdstuk IV) overigens al wel een aanvullende post van 140 miljoen euro (350 miljoen gulden) voor de schuldsanering toegevoegd. Bij de voorjaarsnota 2009 zal, zo staat er vermeld, mogelijk een meerjarig beeld worden opgemaakt. Voorwaarde voor de start van de schuldsanering is en blijft het operationeel worden van het financieel toezicht zoals dat op de BES-eilanden al wel is geregeld. Daar is inmiddels al wel een begin gemaakt met de schuldsanering. De 140 miljoen euro op de Rijksbegroting is een raming van het bedrag dat

komend jaar nodig wordt geacht. Het geld is een deel van de post Diversen (begrotingspost 55) op de begroting van Financiën. Tot 2013 staan daar bedragen tot in totaal meer 2,6 miljard euro op vermeld (respectievelijk 373,8 miljoen voor 2008, 657 miljoen voor 2009, 1078,8 miljoen voor 2010, 190,5 miljoen voor 2011, 164,4 miljoen voor 2012 en 161,7 miljoen euro voor 2013).

In de toelichting staat: “De uitgaven op de post Diversen betreffen voor het grootste deel een reservering voor de schuldsanering Antillen. Door het vorige kabinet is een start gemaakt met een traject dat moet leiden tot herziening van de staatkundige verhoudingen binnen het Koninkrijk, verbetering van het financiële beheer en oplossing van de schuldenproblematiek. Daarbij zal een groot deel van de schulden van de Antillen worden gesaneerd.”

Korpodeko en IntEnt



WILLEMSTAD — Korpodeko heeft vanochtend een samenwerkingsovereenkomst getekend met de Nederlandse stichting IntEnt. Het IntEnt Ondernemers Centrum is gesitueerd in Den Haag en biedt diverse faciliteiten ter ondersteuning bij de oriëntatie op ondernemerschap of de ontwikkeling van ondernemingsplannen. Korpodeko stelt zichzelf bevordering van het bedrijfsleven ten bate van sociale en economische vooruitgang van Curaçao ten doel.

SVB past bevallingstarief aan

WILLEMSTAD — Na lang wikken en wegen heeft de Sociale Verzekerings Bank (SVB) besloten haar bevallingstarief voorwaardelijk aan te passen. In plaats van 1800 gulden betaalt de instelling voortaan 3000 gulden per bevalling. Deze aanpassing van het tarief is echter gebonden aan een aantal voorwaarden.

De SVB-directie besloot het bevallingstarief voor een jaar aan te passen. Deze verhoging van maar liefst 1200 gulden is gebonden aan een aantal voorwaarden waar

Fundashon Duna Lus aan zou moeten voldoen. Een van de SVB-voorwaarden is dat er per jaar meer bevallingen in het kraamcentrum plaatsvinden. Momenteel tekent Fundashon Duna Lus jaarlijks voor ongeveer 400 bevallingen.

Ook wil de instelling dat het kraamcentrum een stringenter doorwijsbeleid voert. Dit houdt in dat er een duidelijke medische indicatie aanwezig moet zijn om zwangere vrouwen van de eerstelijnszorg (kraamcentrum) naar de tweedelijnszorg (ziekenhuizen) te verwijzen. Een derde

voorwaarde is dat SVB een zogenaamde partnership-contract wil met Fundashon Duna Lus. Door de verhoging van het bevallingstarief door SVB, komt deze instelling op gelijke hoogte met het Bureau Ziektekosten Voorzieningen (BZV) dat al jaren 3000 gulden vergoedt per bevalling. Door dit SVB-besluit en de toezegging van de curator dat Fundashon Duna Lus in het gebouwencomplex in Rio Canario mag blijven, wacht de beheerstichting nu op een antwoord van de Curaçaose overheid op een petitie voor garantstelling.

‘Nederland is er klaar voor’

WILLEMSTAD/DEN HAAG — Hoewel in hoofdstuk IV (Koninkrijksrelaties) van de Rijksbegroting 2009 nog staat dat ‘tijdens een Ronde Tafel Conferentie die voorzien is in 2010 zal worden getoetst of de nieuw te vormen landen voldoen aan alle afgesproken criteria’ streeft Nederland er (nog steeds) naar om de nieuwe staatkundige structuur eerder te realiseren. “Nederland is er klaar voor en zet alles op alles. Aan ons zal het niet liggen”, aldus Rob Vermaas, de Vertegenwoordiger van Nederland in de Antillen.

In een toelichting op de Rijksbegroting noemt hij het begrijpelijk dat er nog over 2010 wordt gesproken, hoewel het onlangs uitgebrachte advies van de Raad van State een mogelijke versnelling niet uitsluit. “Een begroting is een stuk waaraan al vanaf het voorjaar wordt gewerkt. Toen was er van een advies van de Raad nog geen sprake. En ook nu ligt er alleen nog

maar dat advies op tafel en moet er door de verschillende partijen nog besluitvorming plaatsvinden.”

Drie RTC's
Vooralnog bestaat het traject naar de nieuwe structuur binnen het Koninkrijk met de drie BES-eilanden als bijzondere gemeenten van Nederland en de nieuwe landen Curaçao en St. Maarten nog uit de bekende drietrapsraket zoals afgesproken in 2005. Met nu (op 15 december op Curaçao) een eerste Ronde Tafel Conferentie (RTC) waar toetsing van de wetgeving plaats zal vinden, dan in 2009 op een nog nader te bepalen plaats (waarschijnlijk wel in de Antillen) een tweede RTC waar de ambtelijke organisatie en instituties zullen worden getoetst en in 2010 dé RTC waarop het gewijzigde statuut van het Koninkrijk getekend zal worden, zoals dat ook in 1954 bij de instelling van het Statuut gebeurde, in 1975 bij de onafhankelijkheid van Suri-

name en in 1986 toen Aruba uit het Land Nederlandse Antillen stapte. Die RTC zal in Nederland worden gehouden, mogelijk in de Ridderzaal en in aanwezigheid van het staatshoofd. Vermaas: “Versnelling van het proces is, zoals ook de staatssecretaris al heeft aangegeven, niet onmogelijk. Maar daarover zal eerst een standpunt moeten worden ingenomen. De huidige planning kan dan ook door de dynamiek van het proces worden achterhaald. Maar ik kan daar geen uitspraak over doen.” Hij weet dat Nederland inmiddels wel ‘fullspeed’ bezig

is om van de komende RTC half december een succes te maken. De politieke stuurgroep komt op 1 oktober op Curaçao bijeen om zaken als de consensuswet over de politieke af te kaarten en als dat succesvol gebeurt staat niets een RTC in december meer in de weg, aldus Vermaas. “Het advies van de Raad van State ligt op tafel en zegt dat niet alles geregeld hoeft te zijn om tot de nieuwe staatkundige structuur te komen. Zoals dat ook bij Aruba niet het geval was. Maar nogmaals, of dat volgend jaar al kan en hoe, daarover zal door de partijen nog een besluit moeten worden genomen.”

Garantiefonds Wegadi Number mist zeven ton

WILLEMSTAD — Stichting Overheids Accountants-bureau (Soab) heeft bij controle van de rekeningen van Stichting Wegadi Number (WNK) een gat van zeven ton geconstateerd in het garantiefonds. Dat fonds is bestemd voor het uitkeren van prijzengeld als een nummerkantoor dat zelf niet kan.

Dinsdag vergaderde de directie van WNK over de kwestie, samen met de bazen van de nummerkantoren. Over de uitkomst van deze vergadering wil WNK-directeur César Prince echter niets zeggen. “Er is een persbericht opgesteld dat naar alle media wordt gestuurd”, aldus Prince vlak voor het sluiten van deze krant. In het garantiefonds behoort 1,8 miljoen gulden te zitten maar er zit nu 1,1 miljoen in. De nummerbazen dragen

zelf geld af voor dit garantiefonds. Soab vindt dat WNK het ontbrekende bedrag zelf moet terugstorten in het fonds. Maar daartoe is WNK op dit moment niet in staat. Raynold Nivillac, Princes voorganger, zegt in een reactie dat de zeven ton niet zoek is, maar aangewend voor het runnen van de WNK. De WNK krijgt op dit moment een subsidie van 250.000 gulden van het eilandgebied. Dat was een paar jaar geleden nog een half miljoen. Er

zijn op dit moment vier of vijf medewerkers.

Geen toezichthouder
De WNK organiseert de trekkingen. Maar een toezichthouder op de WNK is nog steeds niet wettelijk geregeld. Dat voorstel lag bij de Centrale Commissie van de Eilandsraad maar is volgens Nivillac ingetrokken. Hijzelf is momenteel directeur van de Gaming Control Board, maar die houdt momenteel alleen toezicht op de casino's. Andere inkomsten van de WNK zijn de verkoop van de bonnenboekjes en de rente op de beleggingen die gedaan worden met het geld uit dat garantiefonds.

Zo'n twee jaar geleden zat de WNK financieel krap en werd de mogelijkheid geopend om in plaats van deposito's te storten tegen een rente van 2 procent, zich in te schrijven voor de lucratievere obligaties van het Land. In de Raad van Commissarissen van de WNK zit momenteel ook Robbie Dos Santos, een van de grote nummerbazen in de Antillen. Nivillac noemt dat een conflict of interest. “WNK organiseert en houdt toezicht op de trekkingen, hoe kan iemand van een uitvoerende organisatie dan in de Raad plaatsnemen?” Gek genoeg bieden de statuten van de WNK die opening wel.

Bij jaarloon van 17.068,86 gulden Terugbetaling belasting door verhogen minimumloon

WILLEMSTAD — Personen met een zuiver jaarloon van 17.068,86 gulden van wie over de maanden januari tot en met augustus van dit jaar de loonbelasting is ingehouden, dienen dit terugbetaald te krijgen. Dit is een van de gevolgen van de verhoging van het minimumloon met 15 procent. De Inspectie der Belastingen roept werkgevers op om de ingehouden loonbelasting terug te betalen.

Het minimumuurloon wordt van 6,35 naar 7,30 gulden verhoogd. In de praktijk komt dit erop neer dat personen met een grondslag voor loonbelasting van 1422,40 gulden of lager, vrijgesteld worden van loonbelasting. Tot 31 augustus werd nog een grens van 1264 gulden gehanteerd. Op jaarbasis wordt een zuiver voljaarsloon (salaris waarover loonbelasting wordt geheven) van 17.068,86 gulden gehanteerd. Personen die onder deze grens vallen zijn vrijgesteld van loonbelas-

ting. Maar in gevallen dat er op hun salaris van januari tot augustus loonbelasting werd ingehouden omdat zij toen nog boven de vrijstellingsgrens vielen, dienen zij nu een restitutie te krijgen. De wet schrijft voor dat te veel ingehouden loonbelasting in de inkomstenbelasting moet worden gerestitueerd. Hierbij moet wel worden opgemerkt dat bedragen van 150 gulden en lager niet worden gerestitueerd. Maar tijdens een persconferentie gaf minister Ersilia de Lannooy (Financiën, PNP) aan dat 150 gulden voor mensen die van een minimumloon moeten rondkomen, wel een aanzienlijk bedrag is en dat daarom hiervoor een oplossing zal worden gezocht. Volgens de wet kunnen werkgevers niet verplicht worden om over het jaar 2008 een herberekening te maken. Om te voorkomen dat werknemers pas aan het eind van het belastingjaar, via het indienen van een aangiftebijlet inkomstenbelasting, restitutie moeten vragen van de in-

gehouden loonbelasting, doet de Inspecteur der Belasting een speciaal verzoek aan Curaçaose werkgevers. Het verzoek gaat ervan uit dat zij in gevallen dat het zuiver jaarloon van de werknemers in het jaar 2008 lager is dan de grens van 17.068,86 gulden, de ingehouden loonbelasting over de periode van januari tot augustus als nog kunnen restitueren. De werkgever kan de gerestitueerde bedragen verrekenen met de afdrachten over de resterende maanden, of een gemotiveerd bezwaarschrift indienen tegen het bedrag dat tot en met augustus op de aangifte is voldaan.

Zeer complex
Tijdens een persconferentie gaf minister De Lannooy aan dat het hier om een zeer complexe zaak gaat. Personen met vragen kunnen terecht bij de afdeling Loonbelasting van de Inspectie der Belastingen via de telefoonnummers 734-2541, 734-2543, 734-2544, 734-2545, 734-2546 of 734-2588.

Onvrede over opleidingen bij douane

WILLEMSTAD — De Abvo organiseert vanmiddag een informatiebijeenkomst voor het douanepersoneel op Curaçao. Volgens Wendy Calmes, vicevoorzitter van de Abvo, wil de ambtenarenvakbond het personeel informeren over de laatste ontwikkelingen op douanegebied, zoals de stand van zaken ten aanzien van de nieuwe douaneregeling en onrust bij de Abvo over de manier waarop opleidingen voor het personeel worden opgezet.

Volgens Calmes is er onder de douanepersoneel onrust ontstaan over de manier waarop personeel is gese-

lecteerd voor het volgen van opleidingen. “Wij hebben van onze leden begrepen dat veel mensen zich hebben aangemeld, maar dat velen niet door de selectie zijn gekomen. De leiding stelt dat er een zware selectie heeft plaatsgevonden. Maar daar hebben wij onze twijfels over. Veel hoogopgeleide personen zijn niet door de selectie gekomen. Daar is men het niet mee eens.”

Inmiddels heeft de Abvo, volgens Calmes, om de tafel gezeten met Financiën-minister Ersilia de Lannooy (PNP). Tijdens dit overleg

heeft de Abvo haar beklag gedaan over het gebrek aan transparantie bij de selectie van personeel dat in aanmerking komt voor het volgen van opleidingen bij de douane. Volgens de vicevoorzitter van de ambtenarenvakbond heeft de minister aangegeven dat dit proces in de toekomst transparanter moet. Ook is naar voren gekomen dat de selectie mogelijk in de toekomst uitbesteed zou kunnen worden.

De Abvo zal tijdens het overleg met het douanepersoneel ook stilstaan bij de nieuwe douaneregeling. Het

gaat hierbij om een concept Landsbesluit hangende algemene maatregelen (LB ham) waarin alles wat met de douane te maken heeft geregeld zal worden. Er zijn al diverse concepten geweest, waarop de ambtenarenvakbond al commentaar heeft gegeven. De vakbond informeert morgenmiddag om zes uur de leden en niet-leden over de laatste stand van zaken met betrekking tot het concept.

Advertentie Curaçao

50% op Italiaanse Gouden Sieraden
 14+18 krt.
 new amsterdam store
 Gomezplein #14, Punda



We make planning your event easier

Discover our newly renovated Willemstad room featuring a sophisticated multi-functional room ideal for weddings, family reunions, birthday parties, Holiday events and more.

With capacity of up to 275 persons banquet style, the Willemstad room is the largest naturally lit pillar free room within a resort on island.

Our dedicated event planners are ready to serve you !

Call today for a site inspection or a quotation and ask for Desiree or Heliane.

www.hiltoncaribbean.com/curacao



Advertentie Curaçao

Brugman
 KEUKENS & BADKAMERS
 Brugman Curaçao
 opent nieuwe winkel
 op Bonaire
 Curaçao: St. Marta Shopping Center, Tel: 465-9665 • Bonaire: Kaya Gob. Debot, Tel: 0717-6640

RBTT doneert Engelse woordenboeken aan SGB

KRALENDIJK — RBTT Bank doneerde veertig woordenboeken Papiaments-Engels gepubliceerd door Stichting Jeugdwerk Jong Bonaire aan Scholengemeenschap Bonaire (SGB) voor gebruik tijdens de Engelse lessen.

“Als een bank met het hoofdkantoor in een Engelssprekend land weten wij hoe belangrijk het is dat Bonaireanen goed kunnen communiceren in het Engels”, zei Sherwin Pourier, manager van RBTT Bonaire. “Zoals bij vele andere ondernemingen op het eiland moet ons personeel met veel klanten in het Engels kunnen communiceren zowel via telefoon, internet als correspondentie. Omdat de meeste medewerkers van RBTT Papiaments als moedertaal hebben, is het voor hen makkelijker om direct vanuit het Papiaments te vertalen in plaats van gebruik te maken van een woordenboek Nederlands-Engels. RBTT vindt het belangrijk dat ook de studenten gebruik kunnen maken van deze woordenboeken.”

Deze donatie maakt deel uit van het programma Woordenboeken voor Scholen van Jong Bonaire en helpt de stichting om dichters bij het doel te komen van 500 gedoneerde woordenboeken aan scholen. Volgens Rene Hakkenberg, voorzitter van Stichting Jeugdwerk Jong Bonaire, heeft een anonieme donateur vanuit de Verenigde Staten beloofd om 20.000 dollars te schenken aan Jong Bonaire als dit doel bereikt wordt. Er zijn al een aantal donaties gedaan door bedrijven op de ABC-eilanden, maar meer donaties van woordenboeken voor scholen zijn welkom.

Organisaties of personen die een donatie willen doen kunnen contact opnemen met Jong Bonaire via het e-mailadres schools@papiamentudictionary.com, via de webpagina www.papiamentudictionary.com of via telefoonnummer 717-4303 toestel 12 (in de namiddag op weekdagen). Volgens Hakkenberg heeft RBTT Bank met deze donatie een belangrijke bijdrage geleverd aan de toekomst van veel jongeren op Bonaire.

Bank bevriest rekeningen taxicentrale

PHILIPSBURG — Ten minste een lokale bank heeft de rekeningen van de Dutch St. Maarten Taxi Association (DSTA) bevroren.

De taxi-associatie is sinds verkiezingen in januari dit jaar in een interne strijd verwickeld. Voorzitter Clyde Hook en penningmeester Terrance Frederick worden door een aantal leden verdacht van verduistering. Frederick nam intussen ontslag. Er werd een task force in het leven geroepen om de problemen binnen de organisatie te lijf te gaan.

Wescot-Williams: ‘Rijksbegroting mist detail’

PHILIPSBURG — St. Maarten had graag meer details over het staatkundig veranderingsproces gezien in de Rijksbegroting voor 2009. Meer specifieke informatie over bijvoorbeeld de datum waarop de eilanden de status van land krijgen was gepast geweest, zei gedeputeerde van Staatkundige Zaken Sarah Wescot-Williams.

“De begeleidende brief bij de begroting was zeer oppervlakkig, terwijl 2009 een heel belangrijk jaar wordt voor St. Maarten in het licht van de overgang die zal plaatsvinden. Ik had graag meer commitment met de eilanden gezien”, zei Wescot-Williams. De gede-

puteerde zei dat ze ervan uitgaat dat de bijeenkomst van de politieke stuurgroep op 1 oktober doorgaat.

“Hier zullen cruciale zaken besproken worden”, zei ze. Ze doelt onder meer op hete hangijzers zoals de rijkswetten op de politie

en het financieel toezicht. Adviseur van St. Maarten Richard Gibson is sinds maandag op Curaçao om voorstellen met betrekking tot de consensus-politiewet te bespreken. Of de bijeenkomst op 26 september over de ontmanteling van de Nederlandse Antillen doorgaat is niet zeker. “Ik krijg tegenstrijdige berichten”, aldus de gedeputeerde. “Ik wacht op een definitieve beslissing van de premier. Het lijkt erop dat de vergadering verscho-

ven wordt naar een datum rond 1 oktober.” Het College financieel toezicht (Cft) zal naar verwacht wordt binnenkort ingesteld worden voor het land, Curaçao en St. Maarten. “Dan kan op deze eilanden ook begonnen worden met schuldhelpverleningen en kan de uitvoering van de begrotingen verbeterd worden. Het investeringsklimaat en de sociaal-economische situatie op de eilanden zullen een impuls krijgen als gevolg van de implementatie van het SEI.”

St. Maarten op Food Network

PHILIPSBURG — St. Maarten/St. Martin was de ster van het nieuwe Food Network-programma *Feasting on Waves*, dat in het week-einde werd uitgezonden. Feasting on Waves is een serie gepresenteerd door Alton Brown, bekend van *Feasting on Asphalt*, *Good Eats* en

Iron Chef America. Tijdens het programma werd ingegaan op het meest authentieke en traditionele voedsel van het eiland en waren er ontmoetingen met de mensen die het bereiden. Lokale restaurants, maar ook kraampjes langs de kant van de weg, boeren

en woonhuizen kwamen in beeld. Het toerismebureau begeleidde de cameraploeg rond het eiland en toonde locaties zoals Johnny's Under the Tree, de markt van Marigot, Friar's Bay Beach, Lolos in Grand Case, Orient Beach en Philipsburg, waar Bush-

man en zijn vrouw werden geïnterviewd over de vruchtensappen die ze verkopen. De groep ging verder naar Island Mauby, waar manager Rolando Brison het productieproces uitlegde. Brown bezocht daarna Aurora Berkel en bereidde met haar een maaltijd met vis en

funchi voor de crew. Gedeputeerde van Toerisme Roy Marlin verklaarde dat hij heel blij was ‘dat ons eiland en onze uitstekende keuken een rol kregen in de show’. Hij hoopt dat het programma nieuwe bezoekers naar St. Maarten zal brengen.

‘Brisa di Musika’, mooie avond voor Bonaire



De Bonaireaanse musicus Papachi Salsbach met zijn mandoline op het podium samen het Nederlands Blazers Ensemble.

KRALENDIJK — Remailo, simadan gezongen door Grupo Tutti Frutti en gespeeld door dezelfde Bonaireaanse groep en het Nederlands Blazers Ensemble met een speciaal arrangement voor de blaasinstrumenten zorgde voor een speciale avond op Bonaire. Daarbij genomen een mooie volle maan die in de avond opsteeg vanachter het podium.

door Bubui Cecilia

Het Nederlands Blazers Ensemble begon zijn tournee op de ABC-eilanden. Bonaire kon dinsdagavond

gratis genieten van een mooi concert onder de titel ‘Brisa di Musika’. Twee uur lang werd het grote publiek dat aanwezig was op het Wilhelminalplein getraakteerd op

een hoge kwaliteit van muziek die was voorbereid in Nederland door het orkest en hier op het eiland door de lokale musici die meededen aan het concert. De avond werd geopend door de ceremoniemeesters die vanuit de hoogte in een bak gehesen door een kraanwagen het publiek toespraken terwijl de Bonaireaanse vlag boven hun hoofden wapperde. Op een gegeven moment

waren ze ter hoogte van het dak van het bestuurskantoor. Zangeres Linda Anthony begon met twee nummers met muzikale begeleiding van enkele leden van het Ensemble. Daarna was het de beurt aan Grupo Tutti Frutti om hun nummers te presenteren. Brisa di Musika vervolgde toen met het Nederlands Blazers Ensemble dat eerst alleen enkele nummers ten gehore bracht. Daarna werd Roberto ‘Papachi’ Salsbach op het podium geroepen om met zijn mandoline twee Antilliaanse nummers samen met het orkest te spelen.

Wat bij het publiek het best ontvangen werd was de simadan van Tutti Frutti en het Nederlands Blazers Ensemble. Ongelooflijk mooi om te horen hoe ‘Remailo’ gezongen wordt met muzikale begeleiding van een orkest van blaasinstrumenten die gespeeld worden door Nederlandse musici.

Ook de Nederlandse cultuur met de boer en boerin met hun speciale instrumenten was gisteravond te horen. Jongens van de Bonaireaanse Muziekschool en de Deco Drum Studio namen in het laatste deel van het concert het slaggedeelte voor hun rekening. De avond was een perfecte combinatie van Nederlandse en Bonaireaanse cultuur.

Vier ton Amfo voor twee ngo's

PHILIPSBURG — No Kidding with our Kids Foundation en Language Learning Institute Foundation ontvingen van medefinancieringsorganisatie Amfo respectievelijk 366.000 en 17.500 gulden. ‘No Kidding’ gebruikt het geld voor een programma voor naschoolse opvang, dat bedoeld is voor 150 kinderen en bestaat uit begeleiding, het leren van sociale vaardigheden, deelnemen aan activiteiten en warme maaltijden. Language Learning Institute Foundation kreeg het geld voor een pilotproject ‘Engelse Les voor Speciale Doeleinden’ voor zestien volwassenen die Engels niet als moedertaal hebben. De doelgroep zijn werklozen of mensen die een inkomen onder het minimumloon hebben. Er wordt speciaal gemikt op vrouwen. No Kidding with Our Kids Foundation kreeg eerder al geld van Amfo. Amfo-directeur Stanley Betrian zei dat de stichting bewezen had professioneel bezig te zijn en te begrijpen hoe een non-gouvernementele organisatie (ngo) diende te werken. Voor Language Learning Institu-

te Foundation is het de eerste keer dat ze geld krijgen van Amfo. Betrian zei dat Amfo door zou gaan met de financiering als de organisatie hen ervan overtuigde dat het project goed liep. Onlangs kregen andere ngo's

op St. Maarten geld van Amfo, waaronder Beyond Writing Foundation (41.795 gulden), Sifma (120.000 gulden) en St. Maarten Education Exchange Services Foundation (98.331 gulden). Amfo tekent binnenkort een

overeenkomst met Educa RRR Foundation voor een cursus ouderschapsvaardigheden op acht openbare scholen. Onder anderen ouders van kinderen die in de gevangenis zitten kunnen deze cursus volgen.

Advertentie Curaçao

BUREAU ZIEKTEKOSTENVOORZIENINGEN

BEKENDMAKING

Per 31 oktober 2008 komen de garantiekarten van alle overheidsdienaren en gelijkgestellten van het Eilandgebied Curaçao en van het Land te vervallen.

Het Bureau Ziektekostenvoorzieningen (BZV) zoekt voornoemde deelnemers, die ouders/voogd zijn van jongeren van 18 tot en met 24 jaar en die nog geen schoolverklaringen 2008/2009 hebben ingeleverd, dit alsnog te doen.

Het Nieuw Burgerlijk Wetboek van de Nederlandse Antillen vermeldt dat een kind bij het bereiken van de 18 jarige leeftijd als meerderjarig wordt beschouwd. Kinderen die niet naar school gaan, worden tot hun 18^{de} jaar verzekerd.

Wij verzoeken u hiermee rekening te houden en de schoolverklaring nog vóór 30 september aanstaande bij de PZ/HRM contactpersoon van uw Dienst af te leveren.

Directie BZV

RYSTTAFEL
INDONESIA
and
Sawasdee
Thai Restaurant

OUT TO LUNCH?

LUNCH EVERY DAY EXCEPT ON MONDAYS

- Centrally located
- Express Lunch (Call ahead)
- Lunch in an Eastern flair

For all you'll need in a quick and delicious lunch, check us out!

Mercuriusstraat 13 • Tel.: 461 - 2606 or 462 - 6361
Open Tuesday till Sunday

SATÉ HOUR

EVERY THURSDAY AND FRIDAY FROM 6 - 8 PM

FREE

- Saté
- Krupuk
- Emping
- Delicious sauces and 1/2 Price drinks

Come by and spice up your evening.

Kinderen hebben grote pret



Foto: Edsel Sambo

Een groot aantal kinderen doet mee aan diverse activiteiten die verband houden met de Si-man di Kultura. Zo organiseerde de Openbare Bibliotheek in samenwerking met de Bibliobus een kindershow met Popchi Soly, Ompi Tio en Tanchi Terry in buurtcentrum Brievengat.

86 Advocaten voor man

Een coalitie van 27 Nigeriaanse mensenrechtenorganisaties heeft 86 advocaten gemobiliseerd voor een 84-jarige man die vastzit omdat hij getrouwd is met 86 vrouwen, meldt mensenrechtenactivist Shehu Sani. Twee maanden geleden gaf Mohammed Bello Masaba uit de noordelijke plaats Bidda in de media toe 86 vrouwen en 170 kinderen te hebben. Sindsdien zit hij vast wegens minachting van de islamitische wet (sharia) en onwettige huwelijken. Bovendien vaardigde een overkoepelend orgaan van islamitische geleerden een fatwa (decreet) uit waarin het zich uitsprak voor de doodstraf voor Masaba.

Masaba verklaarde in eerste instantie dat zijn veelwijverij niet in strijd is met de islam. De sharia staat een moslim toe vier vrouwen te hebben. Onder zware druk van een invloedrijke traditionele stamleider in Bidda besloot hij onlangs van 82 vrouwen te scheiden. Had hij dit niet gedaan, dan was hij uit Bidda verbannen.

De mensenrechtenorganisaties hebben nu de verdediging van Masaba geregeld om de aanklachten aan te vechten. Zo hopen zij 'de fundamentele mensenrechten zoals vastgelegd in de Nigeriaanse constitutie en het internationaal recht te beschermen', aldus activist Sani.

Snelle fastfoodbezorger

Een Australische pizzabezorger heeft fastfood een nieuwe betekenis gegeven toen hij door de politie werd aangehouden, omdat hij tientallen kilometers per uur sneller reed dan was toegestaan. De 20-jarige man, die een voorlopig rijbewijs had, zei dat hij te hard reed omdat hij 20 minuten te laat was met zijn bezorging in de stad Townsville, in het

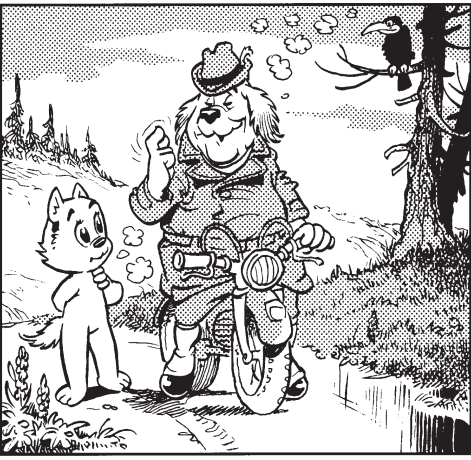
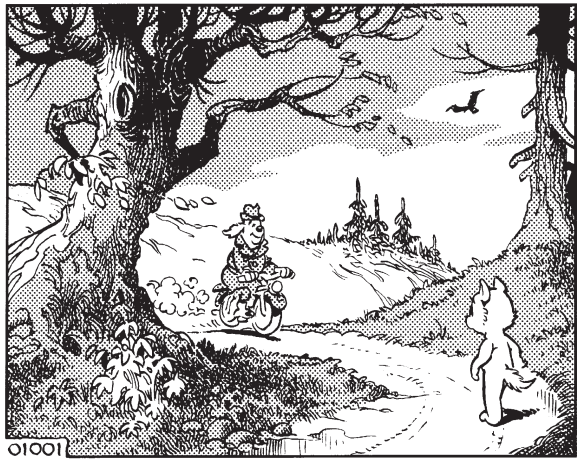
noorden van Australië. De politie klokte 131 kilometer per uur toen hij op weg was om de bestelling af te leveren en 133 kilometer per uur op de terugweg. Op de weg geldt een maximumsnelheid van 80. De pizzabezorger heeft een boete van omgerekend 845 euro gekregen. Ook is zijn voorlopige rijbewijs voor een periode van 15 maanden ingetrokken.

Sjansend hotelpersoneel

Een klein hotel aan de Mediterrane kust van Turkije heeft al zijn mannelijke werknemers ontslagen omdat ze constant achter de vrouwen aanzaten. Pelin Yucel, de manager van het 27 kamers tellende Image Hotel in Marmaris, had genoeg van de rokkenjagers. Pelin zei woensdag alleen nog vrouwen in dienst te nemen. Het was een terugkerend probleem, aldus de

manager. "De laatste druppel was dat onze barman, een zeer nette man, uit een badkamer kwam met een Britse toeriste." De meeste gasten van het hotel komen uit Rusland en Groot-Brittannië. Elk jaar brengen ongeveer twintig miljoen toeristen een bezoek aan Turkije, onder meer wegens de stranden en helderblauwe wateren.

HEER BOMMEL EN DE AAMNAAK



Op het pad van Bommelstein naar de hoofddwg is meestal niet veel verkeer en het geluid van een naderende stoomfietser trok dan ook de aandacht van Tom Poes, die daar liep te wandelen. Tot zijn verbazing zag hij dat het Joost was, en hij bleef nieuwsgierig staan. 'Dag, jonheheer', sprak de bediende remmend. 'Ik ben zo vrij geweest een Bromota te kopen, en nu wil ik graag uw opinie hebben. Hoe vindt u hem, als ik vragen mag?' 'Erg mooi', zei Tom Poes. 'Hoe kom je eraan?' 'Door het kunstje van Duimelot', legde Joost uit. 'Ik wist niet, dat het in mijn vermogens lag, maar ik kon mijn biljetje van vijftientwintig verdubbelen door er-

over te wrijven. Het stond in de almanak, zodoende.' 'Wat daarin staat, is toch onzin?' vroeg Tom Poes. 'De vorige keer vertelde je me zelf, dat je alleen maar modder en een valse dukaat gevonden had.' 'Maar dit was de nieuwe aflevering', zei Joost. 'En deze komt uit; wat heel prettig voor mij is, als onvermogen persoon zijnde. De bankbiljetten waren echt. Ik heb ze laten keuren door een geleerde bij de bank.' 'Dat is een vreemd geval', zei Tom Poes. 'Hm, geld verdubbelen door erover te wrijven? Nooit van gehoord. Maar je zal heel wat gewreven hebben, voordat je genoeg had voor een motor. En je kan natuurlijk almaar doorgaan.'

Ondergoedvrije zondag

Een Australische hotelbar ligt onder vuur omdat het zondag een 'ondergoedvrije' avond houdt. Vrouwen die hun ondergoed aan de waslijn boven de bar hangen, mogen voor 50 Australische dollars (28 euro) gratis drinken. Een slippje of bh voor de barman levert een gratis glas champagne op. Hotel The Saint in Melbourne promoot de actie met een be-

ruchte foto van zangeres Britney Spears, die ook wel eens een ondergoedvrije avond heeft gehouden. Australische politici en het hotelwezen zijn furieus. Ze vinden de actie getuigen van seksisme en 'onbehoorlijk' gedrag. Het hotel kwam al eerder in opspraak toen een dwerg in blote torso likeurshots in de kelen van klanten goot.

Redding zeeschildpadden

Onderzoek van onder meer het Wereld Natuur Fonds (WNF) heeft uitgewezen dat vishaken in een C- of O-vorm 89 procent minder bijvangst van onder meer zeeschildpadden veroorzaken. Visser s ondervinden geen nadeel, de vangst van andere vissen blijft op peil, meldt het WNF. De organisatie heeft tijdens het onderzoek samengewerkt met de Inter-Amerikaanse Tropische Tonijn-commissie en circa 1300 vissers uit Midden- en Latijns-Amerika. De laatste groep vist vooral op tonijn, zwaardvis, haai en goudmakreel, vaak met kilometerslange vislijnen. Het succes is zo groot dat vissers in een reeks landen, waaronder Mexico, Colombia en Peru, inmiddels volledig zijn overgestapt op C- en O-haken. Recent volgden vissers in Nicaragua en op het Indonesische eiland Bali dit voorbeeld.

Tweede cd monniken

De monniken van de cisterciënzerabdij Heiligenkreuz in Oostenrijk komen binnenkort met een tweede cd. De opnamen zijn juist afgerond, meldt de abdij op haar website. Van de eerste cd 'Chant - Music for paradise' zijn meer dan 400.000 exemplaren verkocht. De tweede cd, waaraan zeventien jonge monniken hebben meegezongen, is gericht op de kersttijd. Er staan onder meer de adventsmis Rorate en de mis voor de nacht-mis met Kerstmis 'Puer na-

tus est' (Een kind is geboren) op. Op de eerste cd staan vooral gezangen die met de dood te maken hadden.

De monniken hebben hun platencontract bij Universal te danken aan een video op de website YouTube waarop zij hun gezangen ten gehore brengen. De platenmaatschappij was al maanden op zoek naar een groep monniken die een cd met gregoriaanse gezangen zou kunnen volzingen, en merkte de video op.

Zeldzaam

De legendarische 'Blauwe Mauritius', een van de zeldzaamste en waardevolste postzegels ter wereld, is vanaf vandaag tijdens een postzegelpositie in Wenen te zien. Onder zware beveiliging kwam de zegel woensdag aan op het vliegveld van Wenen. De postzegel met daarop

een afbeelding van de Britse koningin Victoria is in 1847 uitgegeven in de toenmalige Britse kolonie Mauritius en had toen een waarde van twee pence. In de eerste 500 exemplaren zat een foutje, waardoor deze zegels extra zeldzaam zijn. Er bestaat ook een 'Rode Mauritius' van een penny.

Afleidend

Verkeersongelukken in Oeganda gebeuren te vaak omdat bestuurders afgeleid worden door vrouwen in een minirok. Daarom moet het verleidelijke kledingstuk verboden worden, vindt minister van Ethiek en Integriteit, Nsaba Buturo, die het dragen van een minirok vergelijkt met naakt rondlopen. Onzedelijkheid is straf-

baar, aldus de minister, die hoopt dat zijn idee juridisch uitvoerbaar is, meldt de Britse nieuwszender BBC. Volgens Buturo is het lastig om op de weg te blijven letten als iemand naakt rondloopt. "Als je dat ziet ga je op iemands make-up letten in plaats van op de weg", zei hij tegen een groep journalisten.

Uitgeknipt

De rol die de Nederlandse actrice Carice van Houten in de thriller Body of Lies speelt, heeft de bioscoopversie niet gehaald. Ze speelde de vrouw van Leonardo DiCaprio, die in de film een CIA-agent is. Volgens Van

Houten bleek aan de montagetafel dat het plot rond haar personage niet werkte. Body of Lies telt twee vrouwelijke personages. Het andere vrouwelijke karakter is ook voor het grootste deel uit de film gehaald.

Whitfield overleden

Norman Whitfield, producer en tekstschrijver van het beroemde Motown-label, is dinsdag op 65-jarige leeftijd overleden aan diabetes. Hij trad op 19-jarige leeftijd in dienst bij Motown en lag aan de wieg van de Motown sound, het kenmerkende geluid van bands van de platenmaatschappij. Hij schreef en produceerde onder meer de hit I Heard It Through The Grapevine van Gladys Knight and The Pips. Ook de cover van Marvin Gaye kwam op het conto van Whitfield. Hij werkte verder nauw samen met The Temptations en Rose Royce. Het werk van Whitfield werd drie keer met een Grammy Award onderscheiden.



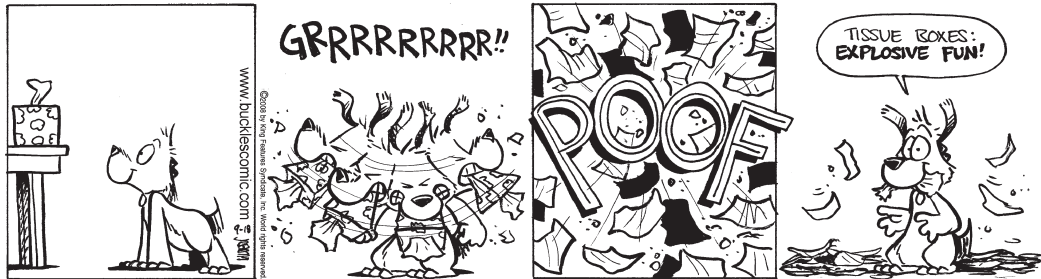
Geboren: Harley-Davidson

Een Belgisch ouderpaar heeft hun zootje Harley-Davidson genoemd, naar hun favoriete motormerk. Een ander gaf zijn kind de naam Muhammed-Ali, naar de legendarische Amerikaanse bokser. Deze namen staan in een overzicht van de kindernamen die in 2007 zijn gegeven in België. De Federale Overheidsdienst Economie van België meldde woensdag ook de namen Vangelis, Arafat, C-jay en Doe-

doe. Emma en Nathan zijn de meestgekozen namen van België vorig jaar. Maar regionaal zijn er grote verschillen. Bijvoorbeeld in de hoofdstad Brussel zijn Mohammed en Sarah de populairste namen, vooral onder de vele islamitische inwoners. Dat er nog mensen zijn die van België als land houden, bewijst het bestaan van een vrouwelijke boreling met de naam Belgiana.

BUCKLES

By David Gilbert



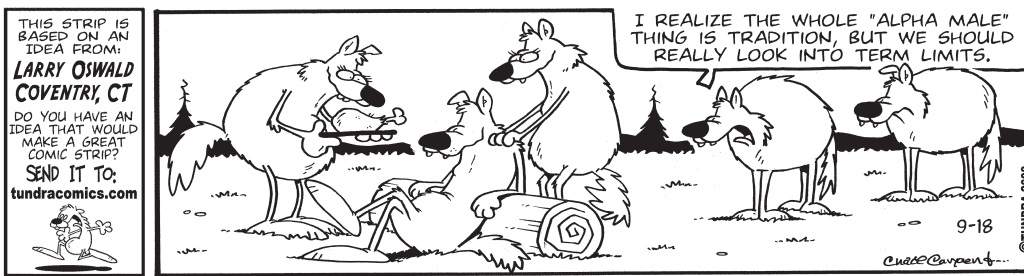
BETLE BAILY

By Mort Walker



TUNDRA

By Chad Carpenter



DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel

